

# Regensburg *erleben!*

2 | 2016

❖ Essen & Trinken

❖ Veranstaltungen

❖ Einkaufen

❖ Busse & Parken



06.11. | 13–18 Uhr  
Verkaufsoffener Sonntag



STADTMARKETING  
REGENSBURG



# MÜHLBACHER

*Feinuhrmacher & Hofjuwelier*

Regensburg



zeitlos. WERTVOLL.



zeitlos. MÜHLBACHER.

Audemars Piguet

BAUME & MERCIER  
MARQUE D'HORLOGERIE GENEVOISE

BREITLING

BREITLING  
—for—  
BENTLEY

BVLGARI

Cartier

Chopard

EBEL

HUBLOT

IWC  
SCHAFFHAUSEN

JAEGER-LECOULTRE

MONT  
BLANC

PANERAI

PATEK PHILIPPE  
GENEVE

PIAGET

ROLEX

TAG  
Heuer  
SWISS MADE SINCE 1858

TUDOR

ZENITH  
SWISS MADE SINCE 1859

...und viele mehr

Hofjuwelier Mühlbacher

Ludwigstr. 1

Regensburg

[www.muehlbacher.de](http://www.muehlbacher.de)

Besuchen Sie unsere große  
*Adventsausstellung*

Verkaufsoffener  
**SONNTAG**  
6. November  
**13–18 Uhr**  
geöffnet!\*

\*An verkaufsoffenem Sonntag  
ist unser gesamtes Sortiment  
freigegeben.



Entdecken Sie die neuesten  
Trends zum Fest im

**größten**  
**Weihnachtsmarkt**  
**der Region!**

**GESCHENKE,  
DIE MAN(N)  
NIE VERGISST**

Einziges  
WEBER-  
WORLD-  
CENTER  
in Regensburg  
und Ostbayern.



WEBER.COM



**BELLANDRIS**  
**HAUBENSAK**  
**GARTENCENTER**

**Bajuwarenstraße 31 • 93053 Regensburg**

# Kontinuität und Durchhalte- vermögen

Kontinuität und Durchhaltevermögen sind in vielen Bereichen des Lebens eine ganz wichtige Voraussetzung für den Erfolg. Dazu gehört der Wille, sich auf einmal Erreichtem nicht auszuruhen, sondern immer am Ball zu bleiben und sich neuen Herausforderungen zu stellen.



**D**eswegen freue ich mich sehr, dass Sie mit diesem Heft bereits die 40. Ausgabe des Magazins „Regensburg erleben!“ in Händen halten.

Es erscheint ununterbrochen seit 1997, also jetzt im 20. Jahrgang, zweimal jährlich.

Die Idee dahinter: Wir laden Sie, unsere Nachbarn, Bewohner und Gäste in der Oberpfalz und in Niederbayern, regelmäßig ein, uns in Regensburg zu besuchen. Darauf macht Ihnen „Regensburg erleben!“ Appetit, indem Sie Informationen und Tipps finden, was man bei einem Tagesausflug alles anstellen kann: einen Einkaufsbummel machen, gemütlich einkaufen, Kunst, Kultur, Konzerte, Ausstellungen oder Sportveranstaltungen besuchen und vieles mehr.

Für die Kontinuität und das Durchhaltevermögen danke ich denen, die sich „Regensburg erleben!“ ausgedacht und seitdem am Leben erhalten haben. Das waren im Jahr 1997 engagierte Händler und Gastronomen aus der damaligen Werbegemeinschaft Regensburg e.V., be-

raten von der Agentur Faust und Partner. Das Heft war deutlich dünner als heute und hieß „Einkaufs- und Gastronomiewegweiser“.

Und ich danke denen, die im Laufe der Jahre am Ball geblieben sind und aus dem „Wegweiser“ nach und nach das heutige Produkt „Regensburg erleben!“ entwickelt haben. Die Werbegemeinschaft ist mit dem Stadtmarketing Regensburg verschmolzen, jetzt der Motor des Magazins. Die Agentur, die sich nach wie vor engagiert um ihr Baby kümmert, heißt heute faust | omonsky kommunikation.

Ihnen wünsche ich viel Spaß bei der Vorbereitung Ihres nächsten Besuchs in unserer Stadt. „Regensburg erleben!“ und den Menschen dahinter wünsche ich mindestens 40 weitere Ausgaben des Magazins!

Ihr Joachim Wolberg, Oberbürgermeister

Continental und Stadtmarketing Regensburg – zwei starke Partner Hand in Hand.



# Inhalt

Herbst & Winter  
2016

24

Veranstaltungs-  
kalender



6

## Magazin

### Wenn's draußen regnet ...

... und das Wetter so richtig fies ist, hat Regensburg jede Menge zu bieten. Verschiedene überdachte Einkaufszentren zum Beispiel. Oder zwei spannende Kletterhallen, das Westbad mit seiner Erlebnissauna, verschiedene Theater, Kinos und, und, und.

## Magazin

Wenn's draußen regnet, stürmt und schneit ... 6

### Regensburger Westbad

Kurzurlaub für die ganze Familie 9

### Cozy Chic mit kuscheligem Flair

Herbst- und Wintermodetrends bei s.Oliver 10

Individuell & persönlich – Alltagstaugliche Out-  
doorkleidung von SALEWA & DYNAFIT 12

### Die Regensburger Altstadt

Mehr als Shopping 14

### Die große Shopping-Vielfalt

im Donau-Einkaufszentrum 16

### Willkommen in der Dienstleistungswelt

Gewerbepark Regensburg 18

### Regensburg für GROSS und klein

Regensburg CARD 19

### Weihnachtsmärkte in Regensburg

Lichterglanz in historischen Gassen 20

### Veranstaltungen

24

### Kunst und Kultur aus Vergangenheit und Gegenwart

Museen 33

### Regensburgs Spitzensport im Netz

[www.spitzensport-regensburg.de](http://www.spitzensport-regensburg.de) 34

### Voll zugängliche Bereiche

Barrierefrei 36

### Impressum

36

## Gastronomie

### Regensburger Wirtshaus-Tradition

Ein Besuch gehört dazu 38

### Weltenburger am Dom

Bayerische Schmankerl in historischer Umgebung 40

### Kneitingers Hubertushöhe

Genuss auf Bayerisch 41

### Brandl Bräu

Verbindung von Tradition und Moderne 43

### Leerer Beutel

Galerie, Restaurant, Jazzclub 46

### Ausgewählte Empfehlungen

48



37



51

## Gastronomie

### „Und dazu a Hoibe Bier“

Wohl schon die alten Römer pflegten eine Wirtshaustradition in Regensburg. Auch heute laden zahlreiche urige Lokale, viele davon in historischen Mauern, zum gemütlichen Verweilen ein. Und einige bieten lokale Bierspezialitäten an.

## Einkaufen

### Für jeden das Richtige

Regensburg bietet ganz unterschiedliche Einkaufsangebote. Verschiedene Center, in denen der Kunde alles unter einem Dach findet, Fachmarktzentren und natürlich die Altstadt als größtes Einkaufszentrum zwischen Nürnberg und München.

### Einkaufen

Die Regensburger Einkaufszentren	53
Am Bahnhof	56
Um die Maximilianstraße	57
Schwarze-Bären-Straße	58
In Richtung Donauufer	59
Im Schatten des Doms St. Peter	61
Um die Tändlergasse	63
Von der Wahlenstraße ...	65
... über den Kohlenmarkt ...	67
... zum Haidplatz	68
Durch die Rote-Hahnen-Gasse ...	69
... zur Gesandtenstraße	70
Glockengasse	71
Entlang der Bachgasse	72
Obermünsterviertel	74



75

## Service



### Bus & Bahn

Die neue RVV-App 76  
Stressfrei ohne Auto nach 77  
Regensburg



### Parken in Regensburg

Plätze und Tarife 80




### Park + Ride

Busverbindungen von Parkplätzen 82  
außerhalb des Stadtzentrums



### Elektro-Tankstellen

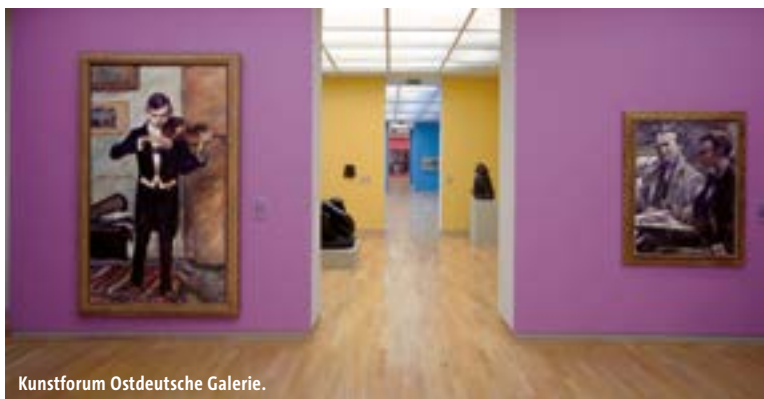
Standorte 83



# Wenn's draußen regnet, stürmt und schneit ...

**Regensburgs Flair im Sommer ist unvergleichlich. Doch die Stadt bietet auch bei schlechtem Wetter jede Menge, das einen Ausflug lohnt. „Regensburg erleben!“ hat ein paar Tipps zusammengestellt.**

**W**er gut geschützt auf Einkaufstour gehen möchte, ist mit den Regensburger Einkaufszentren unter Dach gut beraten. Geschützt vor schlechtem Wetter können Sie dort stundenlang bummeln gehen. Mit einer großen Auswahl an Geschäften bieten Alex-Center, Donau-Einkaufszentrum, KÖWE-Einkaufszentrum und die Regensburg Arcaden alles, was das Shoppingherz höher schlagen lässt. **Siehe Übersicht ab Seite 51.**



Kunstforum Ostdeutsche Galerie.

Wenn's draußen regnet, stürmt und schneit ...

**Nach einem anstrengenden Shopping-Bummel** bietet das Westbad die optimale Erholung. Ganz egal, ob Sie sich im Sportbecken auspowern, im Wellenbad austoben oder im Sauna-Paradies entspannen wollen: Im Westbad können Sie es sich gut gehen lassen. [Siehe Seite 9.](#)

**Seit Ende September** lädt die Donau-Arena wieder dazu ein, die Kufen zu schwingen. Bis März können Sie auf der großzügigen Eisfläche Ihre Eislaufkünste zum Besten geben. Wer keine eigenen Schlittschuhe besitzt, den rüstet „Toms Sportshop“ gerne leihweise mit dem passenden Schuhwerk aus. Am Mittwoch- und Samstagabend verwandelt sich die Donau-Arena in eine Disco, die mit guter Musik zum Eislaufen anregt.

[www.donau-arena.de](http://www.donau-arena.de)



**Für Sportbegeisterte** lohnt es sich, in der Boulderwelt oder im Kletterzentrum vorbeizuschauen. Dort können Sie nicht nur Klettern lernen, sondern auch das Bouldern ausprobieren. Dabei handelt es sich um Klettern ohne Seil in Absprunghöhe. Parcours mit

unterschiedlichen Schwierigkeitsgraden bieten ein abwechslungsreiches Klettererlebnis für Anfänger und Fortgeschrittene.

[www.boulderwelt-regensburg.de](http://www.boulderwelt-regensburg.de)  
[www.kletterzentrum-regensburg.de](http://www.kletterzentrum-regensburg.de)



Whiskyladen Regensburg  
 Glockengasse 8, 93047 Regensburg  
[www.the-whisky-brothers.de](http://www.the-whisky-brothers.de)



## Wenn's draußen regnet, stürmt und schneit ...

**Besonders für Kulturinteressierte** sind Regentage eine gute Gelegenheit, die Regensburger Museen und Galerien zu besichtigen. Das Kunstforum Ostdeutsche Galerie in der Dr.-Johann-Meier-Straße bietet mit wechselnden Ausstellungen ein spannendes Programm. Im Historischen Museum am Dachauplatz können sich Klein und Groß auf eine spannende Zeitreise bis in die Vor- und Frühgeschichte begeben. Ein besonderer Geheimtipp ist das Café des Museums. Dort können Sie den Museumstag bei einer Tasse Kaffee im mittelalterlichen Ambiente gut ausklingen lassen.

[www.kunstforum.net](http://www.kunstforum.net)

[www.regensburg.de/kultur/museen-in-regensburg](http://www.regensburg.de/kultur/museen-in-regensburg)

**Wen es eher vor die Leinwand zieht,** der hat in Regensburg verschiedene Möglichkeiten. Das Cinemaxx, direkt am Hauptbahnhof, ist dank großer Fensterfronten und einem futuristischen Foyer eine Augenweide. Hier können Sie in einem aufregenden Ambiente die neuesten Filme ansehen und so das schlechte Wetter optimal ausnutzen. Um Kino einmal anders zu erleben, sollten Sie die Alt-

Stadttheater am Bismarckplatz.



stadtkinos wie Garbo oder Ostentor besuchen. Dort können Sie in kleinen Kinosälen mit nostalgischem Flair nicht nur aktuelle Filme ansehen, sondern auch spezielle Kinoschmankerl erleben. Ein anspruchsvolles Programm bietet auch das Regina in Regensburg-Reinhausen.

[www.cinemaxx.de](http://www.cinemaxx.de) | [www.altstadtkinos.de](http://www.altstadtkinos.de)

[www.reginakino.de](http://www.reginakino.de)

**Für Theaterliebhaber** bietet Regensburg eine große Vielfalt. Im Theater am Bismarckplatz finden bis zu 519 Besucher im 200 Jahre alten Dreirangtheater Platz. Auf der technisch gut ausgestatteten Bühne wird von Opern über Ballett bis hin zu Schauspiel alles geboten.

Im Velodrom am Arnulfsplatz sind Sie genau richtig, wenn Sie sich für Musical oder Ballett begeistern können. Wer sich für modernes und literarisches Theater interessiert, ist hingegen im Theater am Haidplatz und im Turmtheater am Watmarkt genau richtig.

Kabarett und Kleinkunst bietet das Stadt-Theater in der Westnerwacht.

[www.theater-regensburg.de](http://www.theater-regensburg.de) | [www.stadt-theater.de](http://www.stadt-theater.de)

[www.regensburgerturmtheater.de](http://www.regensburgerturmtheater.de)



# Regensburger Westbad

## Kurzurlaub für die ganze Familie

**Ob drinnen oder draußen – das Westbad hat für die ganze Familie und zu jeder Jahreszeit jede Menge Sport, Spaß und Erholung zu bieten.**

**S**chließlich ist es mit neun Becken und einer Wasserfläche von insgesamt 3.500 Quadratmetern eines der größten Freizeit- und Erlebnisbäder Deutschlands. Entspannen im 34 °C warmen Warminnen- und Warmaußen-

becken, Trainieren im 50-Meter-Sportbecken oder Planschen mit den Kindern im Kinderbecken. Großzügige und einladende Ruheflächen sowie die Brandungswellen im Wellenbecken lassen echte Urlaubsstimmung aufkommen. Für zusätzlichen Spaß sorgt die 103 Meter lange Riesenwasserrutsche – da kann auch eine gelegentliche Schlechtwetterperiode draußen die Laune nicht trüben. Aquajogging, Wirbelsäulengymnastik, Aqua-Kids und weitere kostenlose WESTBADaktiv-Kurse runden das Fitness- und Spaßangebot im Westbad ab.

## Sauna-Paradies für Wohlbefinden und Gesundheit

Auf 1.200 Quadratmetern bietet das Sauna-Paradies im Westbad Erholung, Wellness und Kurzurlaub. Fünf verschiedene Saunen, eine Infrarotkabine und ein Dampfbad stehen zur Wahl. Ein Schmuckstück aus der finnischen Heimat der Sauna ist die Kelo-Außensauna: Die Wände dieser Sauna sind aus den harzig-würzigen Stämmen original finnischer Kiefern gezimmert. Im weitläufigen Saunagarten



mit altem Baumbestand und Seerosenteich können die Gäste – geschützt vor Blicken – auf 5.000 Quadratmetern zwischen den Schwitzkuren tief durchatmen und den herrlichen Ausblick genießen.

Das Regensburger Westbad mit dem Sauna-Paradies ist täglich von 9 bis 22 Uhr geöffnet. Von Montag bis Freitag ist das Sportbecken bereits ab 7 Uhr geöffnet. Weitere Infos: [www.westbad.de](http://www.westbad.de)

# Cozy Chic mit kuscheligem Flair

Mit dem Motto „Cozy Chic“ startet s.Oliver in die Herbst- und Wintersaison. Die Bekleidung wird „cozy winterlich“ und verbreitet passend zur kühlen Jahreszeit warmes, kuscheliges Flair. Zu finden ist der Trend im neu eröffneten s.Oliver Store am Neupfarrplatz.

**M**it zwei Marken hat s.Oliver die richtige Mode für alle Lebenslagen. s.Oliver RED LABEL bietet den richtigen Stil für die Anforderungen des Alltags. s.Oliver BLACK LABEL passt für den Business-Auftritt und Feste jeder Art.

Feminin, komfortabel und selbstverständlich – so soll der Look für die Frau in dieser Saison sein. Für ein winterliches Wohlgefühl sorgen starke Themen mit Cashmere, Wolle, Samt und Strick. Im Trend liegen sowohl überlange Cardigans als auch kurze Strickjacken, die im angesagten Layer-Look mit dezenten Blusen und Pullovers kombiniert werden können. Farblich dominieren Pastell- und Sorbettöne, die den Cozy-Look dezent unterstreichen. Einzelne Farbakzente können in Rosé oder Pastell-Petrol durch Accessoires wie Schals gesetzt werden. Aber auch Beerentöne sind in der stillen Jahreszeit wieder voll im Kommen und können vor allem beim Lagen-Look als Hingucker dienen.

## Edle Blue-Jeans als Must-have

Das Thema „History Lab“ verbindet auf trendige Weise Tradition und Moderne und besticht durch die Kombination von ausgefallenen, romantisch verspielten Blusen mit einer weich fallenden, schön strukturierten Strickhülle. Wer es facettenreicher und opulenter liebt, für den ist das Thema „Cultural Lab“ genau richtig, denn hier wird der Boho-Chic der 70iger Jahre wieder zum Leben erweckt und mit Stickereien, Spitze und Pelz



## Sportiver Strick-Look für den Mann

Für die Männer geht der Trend besonders auffällig hin zu dem sogenannten Joggsuit von s.Oliver BLACK LABEL: Bequem wie ein Jogginganzug, aber elegant und angesagt wie ein Bürooutfit kombiniert er das Angenehme mit dem Schönen. Im Freizeit-Look überzeugt auch bei den Männern der sportive Strick-Look, der eine einfache Jeans-Shirt-Kombi gekonnt auflockert. Die Saison startet bei der Männermode farblich mit kühlen Beigetönen und Blauabstufungen im Zusammenspiel mit Khaki, gefolgt von Anthrazit mit

s.Oliver

winterlich interpretiert. Der Must-have-Look für den Alltag ist diese Saison eine edle


Blue-Jeans in einer Seventies-Form mit Schrägtaschen, gestylt mit einer engen grafischen Spitzenbluse mit schönem Dekolleté. Dazu eine fließende Jacke mit offen fallendem Kragen. Für die Arbeit empfiehlt sich eine Marlenehose in wunderschönem Camelmelange, die zu einer Viskosebluse mit femininem Stehkragen im Leo-Look kombiniert wird. Abgerundet wird das Outfit durch ein Cape in Anthrazit.



dunklen Rot- und intensiven Blautönen. Im Winter dominieren anschließend Melangen in dunklem Braun, Camel oder Grau. Wer für etwas Helligkeit im Outfit sorgen möchte, greift am besten zu Hemden in Hellblau oder Weiß.

s.Oliver Store  
Neupfarrplatz 4, 93047 Regensburg  
[www.soliver.de](http://www.soliver.de)





# Individuell & persönlich

## Alltagstaugliche Outdoorkleidung von SALEWA & DYNAFIT

**„Freizeit ist kostbar geworden“, betont Uwe Stegmaier, Manager des Salewa Stores. „Wir haben alles, was nötig ist, um die schöne Natur mit top Ausstattung sorglos genießen zu können.“**

**D**ie Kollektion stattet die Kunden von Kopf bis Fuß aus. Egal ob Klettern, Wandern, Trekking, Nordic Walking, Trailrunning oder Skifahren: Der SALEWA Store in der Rote-Hahnen-Gasse bietet alles, was man für Ausflüge in die Natur benötigt – für jede Jahreszeit. Der Trend geht immer stärker zum Zwiebel-Look, so kann man sein Outfit unkompliziert an jede Witterung anpassen.

Das in Bozen/Südtirol ansässige, managementgeführte Familienunternehmen wirbt für Nachhaltigkeit bei der Outdoorbekleidung. „Daher muss unsere Kleidung auch vielfältig einsetzbar und kombinierbar sein. Langlebig und teilweise mit heimischen Naturmaterialien“, erklärt Uwe. Mit seinem fachkundigen und fröhlichen Team, das

ausschließlich aus Selbstanwendern besteht, berät er die Kunden und geht individuell auf deren Bedürfnisse ein.

SALEWA bietet für jeden die optimale Ausstattung. Die funktionellen Kleidungsstücke sind so angefertigt, dass sie nicht nur beim Sport, sondern auch im Alltag getragen werden können. Mit der Kampagne „Warm Up“ zeigt SALEWA, dass ihr Angebot durch wasser- und abriebfeste Materialien sowie diverse Isolationsbekleidung für verschiedenste Aktivitäten geeignet und optimal auch bei schlechtestem Wetter einsetzbar ist.

Mit der Marke DYNAFIT bietet SALEWA eine weitere, technische Kollektion an, die jeden outdoorbegeisterten Sportler anspricht. DYNAFIT wirbt mit der aktuellen Kampagne „Mountopia“ für Vielseitigkeit auf dem Berg und in der Natur und lässt jeden selbst entscheiden, wobei und wie er sein ganz individuelles Abenteuer findet. Beim Skitourengehen, Freeriden oder Trailrunning. Ergänzt wird all das durch ein großes Sortiment an Schuhen, Rucksäcken, Stirnlampen und technischer Hardware von SALEWA, DYNAFIT, Silva und Wild Country.

[www.salewa.de](http://www.salewa.de)



Lass Dich inspirieren von alpiner Freizeitmode  
für jeden Tag, bis hin zu hochtechnischer Bekleidung  
für Dein Abenteuer in der Natur !

## **SALEWA STORE REGENSBURG**

Rote-Hahnen-Gasse 5

93047 Regensburg

0941 - 59 85 55 11

[store.regensburg@salewa.de](mailto:store.regensburg@salewa.de)



# Die Regensburger Altstadt

## Mehr als Shopping



**Was unterscheidet die Regensburger Altstadt von anderen Innenstädten? Ganz schön viel! Zum Beispiel die Tatsache, dass es hier vielfältigen und oft inhabergeführten Einzelhandel gibt. Dass immer mehr ungewöhnliche Concept-Stores entstehen und nachhaltige Produkte angeboten werden. Dass individuelle Ideen hier eine Chance haben – und dass dahinter Menschen stehen, die mit Leidenschaft dabei sind.**

**S**hopping ist in den charmanten Gassen mehr als reine Bedürfnisbefriedigung: Einkaufen in der Regensburger Altstadt, das sind gute Gespräche, schöne Begegnungen, einfach wertvolle Zeit.

## Reden über Gott und die Welt

Man spürt es sofort: Der Kunde ist hier nicht König, sondern ein Gast und Freund. Ein wichtiges Detail, das den Unterschied macht. Einen König hofiert man, was manchmal angenehm, aber stets etwas distanziert ist. Einem Freund hingegen begegnet man auf Augenhöhe. Man kommt miteinander ins Gespräch, tauscht sich aus und legt Wert auf die Meinung des anderen. So entsteht eine vertrauensvolle Atmosphäre, die man „Kundenbindung“ nennen könnte, die jedoch weit mehr ist: Denn Menschen, die einmal die Altstadt beim Shopping entdeckt haben, kommen wieder, weil das Gesamterlebnis inklusive Gastronomie und UNESCO-Weltkulturerbe einfach großartig ist.

### Unser Tipp:

Wenn Regensburg am 6. November zum verkaufsoffenen Sonntag einlädt, entdeckt man in den liebenswerten Läden der Altstadt schon zahlreiche Anregungen für ganz besondere Weihnachtsgeschenke. Auch einen Bummel über die vier zauberhaften Weihnachtsmärkte sollte man sich für die Adventszeit unbedingt vormerken.

[www.faszination-altstadt.de](http://www.faszination-altstadt.de)



## Die ganze Vielfalt der Altstadt verschenken

Ein gutes Jahr schon gibt es ihn und man kann sagen, er ist ein echtes Erfolgsmodell. Der ALTSTADT-ZEHNER hat sich als Geschenkgutschein für die Altstadt bestens etabliert. Wo sonst können Beschenkte aus der reichen Vielfalt von über 160 Geschäften und Lokalen das auswählen, was ihnen wirklich gefällt. Und Schenkende beweisen Geschmack und Stil, wenn sie mit ihrem Präsent zum Altstadt-Shopping einladen. Lästiges Umtauschen ist dabei garantiert ausgeschlossen.



Zu bekommen ist der ALTSTADT-ZEHNER in den Geschäftsstellen der Volksbank und in mehr als 20 Altstadt-Geschäften. Alle Informationen unter [www.faszination-altstadt.de/gutschein/](http://www.faszination-altstadt.de/gutschein/)





# Die große Shopping-Vielfalt im Donau-Einkaufszentrum

**Mit 140 Fachgeschäften, Cafés, Restaurants und Dienstleistern unter einem Dach erwartet die Kunden im Donau-Einkaufszentrum die größte Auswahl Ostbayerns!**

**S**chon die Anreise macht Spaß: 3.000 kostenlose Parkplätze und eine schnelle Nahverkehrsanbindung mit 18 Buslinien sorgen für einen stressfreien Start ins Einkaufsvergnügen. Die riesige Auswahl an Geschäften und Marken lässt keine Wünsche offen. In angenehmer Atmosphäre bietet das Donau-Einkaufszentrum top-aktuelle Modetrends, packende Belletristik, spannende Unterhaltungselektronik und vieles mehr. Preiswertes Schnäppchen oder internationales Trendlabel – die Kunden haben die Wahl!

## Shoppern in angenehmer Atmosphäre

Wer Lust auf einen leckeren Imbiss, einen original italienischen Cappuccino oder einen exotischen Fruchtsaft bekommt, der kann beim Bummel durch die weitläufigen Ladenstraßen eine Pause einlegen und sich vom abwechslungsreichen Gastronomie-Angebot im Donau-Einkaufszentrum begeistern lassen.



Entspannung bieten auch die gemütlichen Sitzgelegenheiten und Loungesessel, die im ganzen Haus für Sie bereitstehen. Beim Ausruhen können die Besucher das kostenlose WLAN nutzen. Für viel Abwechslung und Unterhaltung sorgt das bunt gemischte Veranstaltungsprogramm: Regelmäßige Kunstausstellungen, außergewöhnliche Live-Vorführungen und spektakuläre Events machen den Besuch im Donau-Einkaufszentrum zum Erlebnis!

## Familienfreundlich und barrierefrei

Alle Kunden sollen sich im Haus wohlfühlen. Deswegen stehen im Donau-Einkaufszentrum viele kostenlose Serviceleistungen zur Verfügung. Dazu gehören eine Top-Kinderbetreuung im Kinderclub „Paletti“, ruhige Eltern-Kind-Zonen sowie ein kostenloser Verleih von Kinderbuggys und Rollstühlen. Und dank der barrierefreien Wege kommen alle Kunden immer schnell an ihr Ziel.

Ärzte, Optiker, Physiotherapeuten oder ein Fitness-Center: Im Donau-Einkaufszentrum finden Sie alles unter einem Dach! Wer dieses einmalige Einkaufserlebnis verschenken möchte, wendet sich einfach an die Information oder bestellt die Einkaufsgutscheine online auf der Internetseite des Donau-Einkaufszentrums. Die Gutscheine sind unbegrenzt gültig und in allen 140 Geschäften einlösbar.



Anfahrt und  
Routenplaner

[www.donaueinkaufszentrum.de](http://www.donaueinkaufszentrum.de)



[www.facebook.com/  
Donaueinkaufszentrum](https://www.facebook.com/Donaueinkaufszentrum)



Kostenloses WLAN



Eine Top-Verkehrsanbindung  
lädt zum entspannten Shopping-Erlebnis ein.  
18 Buslinien halten in unmittelbarer Nähe und über  
3.000 Parkplätze stehen kostenlos zur Verfügung.

# Willkommen in der Dienstleistungswelt

**Für bis zu 15.500 Besucher pro Tag ist der Gewerbepark Regensburg mit rund 3.500 kostenlosen Parkplätzen und 360 Unternehmen ein nahegelegendes Ziel.**

**V**iele bekannte Adressen nutzen die Top-Adresse, darunter Amazon, AVL, BSH, die IHK-Akademie, MR, Siemens, Tieto oder die TÜV SÜD Akademie ... Nicht weit vom Donau-Einkaufszentrum und dem historischen Kern der Weltherbe-Stadt fin-

den Kunden praktisch alles, was die moderne Dienstleistungsgesellschaft bietet oder braucht. Dafür stehen sechs Kompetenz-Schwerpunkte: Gut informiert wird man im Bereich Beratung mit 110 Partnern. 90 Ärzte und Spezialisten vereint der MediPark ([www.medipark-regensburg.de](http://www.medipark-regensburg.de)), während im Technologie-Netzwerk 75 Unternehmen für die hohe Innovationskraft stehen. Vielfalt bieten auch rund 60 Partner unter dem Logo Bauen & Einrichten sowie 65 Anbieter im HandelsPark. Und in der eingesparten Zeit lohnt sich bestimmt ein Spaziergang zum ServicePark mit seiner abwechslungsreichen Gastronomie und vielen Freizeitmöglichkeiten (rund 50 Adressen).

[www.gewerbepark-regensburg.de](http://www.gewerbepark-regensburg.de)

## Servicewelten

- schnell da über A 3/A 93, Pilsen-Allee etc.
- 3.500 kostenlose Parkplätze
- Zeitgewinne bei 330 Adressen an einem Platz
- integrierte Einkaufspassage
- MediPark und weitere Kompetenz-Netzwerke
- Outlets, Fachhandel, Kundendienst-Center
- Website mit interaktivem Wegweiser ...

## Arbeitswelten

- zehn Hauptbuslinien am Standort
- vielfältige Berufsperspektiven
- Job/Familie/Freizeit besser vereinbar
- Kindergarten und -krippe vor Ort
- Sport-, Wellness-, Freizeit-Angebote
- preiswerte, bunte Gastronomie
- attraktives Umfeld mit viel Grün ...

## Raumwelten

- multifunktionale Mietflächen (155.000 m<sup>2</sup>)
- rasche, provisionsfreie Bereitstellung
- professionelle Grundriss-Planung
- günstige Betriebs- bzw. Nebenkosten
- Management und Service vor Ort
- Top-Lage und -Image
- starke Besucher-Frequenzen
- Tagungs- und Schulungszentren
- Info- und Marketing-Plattformen ...

# Regensburg für GROSS und klein

**So viel ist klar: Regensburg ist immer einen Besuch wert! Dank der Regensburg CARD erhalten Gäste und Touristen bei zahlreichen Kultur- und Freizeiteinrichtungen Ermäßigungen und Rabatte und können außerdem die Busse und Bahnen des RVV kostenlos nutzen.**

**D**ie Regensburg CARD gibt es sowohl für Einzelpersonen wie für Familien. Beide sind sowohl als 24- wie auch als 48-Stunden-Variante erhältlich.

## Eine für alle und (fast) alles

Touristen, Gäste, Regensburg-Besucher und natürlich auch alle interessierten Regensburgerinnen und Regensburger können durch zahlreiche Ermäßigungen und lukrative Rabatte richtig sparen. Neben der freien Fahrt mit dem RVV bietet die Regensburg CARD unter anderem ermäßigten Eintritt für Regensburger Museen und den Dom. Auch andere Partner wie zum Beispiel die Regensburger Personenschiffahrt Klinger, das Städtische Theater, der Kletterwald oder Kult-Touren e.V. – Verband der Regensburger Gästeführer – bieten attraktive Rabatte. Das rechnet sich für den Käufer einer 24h-CARD bereits bei einem entspann-

ten Programm mit Busbenutzung, Strudel-fahrt, KultTouren-Stadtführung, einem Besuch im Kunstforum und dem abendlichen Ausklang bei einem Jazzclub-Konzert. Mit den besonderen Konditionen der Regensburg CARD spart man dabei mehr als vier Euro, andere Ermäßigungen noch nicht eingerechnet. Außerdem gibt es in vielen teilnehmenden Restaurants bei Vorlage der Regensburg CARD einen Espresso gratis zu jedem bestellten Hauptgericht.

## Starten Sie durch ...

Die Regensburg CARD ist unter anderem erhältlich bei der Tourist Information im Alten Rathaus, im Besucherzentrum Welterbe und in zahlreichen Regensburger Hotels.

Alle aktuellen Infos zu Angeboten und Partnern sind erhältlich über das Stadtmarketing Regensburg oder unter [www.regensburg-card.de](http://www.regensburg-card.de)





# Weihnachtsmärkte in Regensburg

Lichterglanz in historischen Gassen



Adventliche Stimmung breitet sich zur Vorweihnachtszeit in der Regensburger Altstadt aus. Nicht nur, dass die Kaufleute die mittelalterlichen Gassen und Plätze stimmungsvoll mit Lichtern schmücken. Gleich vier Adventsmärkte erwarten die Regensburger und ihre Gäste. Alle fußläufig nur wenige Gehminuten voneinander entfernt.



# Der Regensburger Christkindlmarkt

auf dem Neupfarrplatz

In der Vorweihnachtszeit ist die Altstadt von Regensburg erfüllt vom Lichterglanz des traditionellen Christkindlmarktes auf dem Neupfarrplatz. Der Regensburger Christkindlmarkt gilt zu Recht als einer der schönsten Adventsmärkte Deutschlands. Seine Tradition reicht bis in das 18. Jahrhundert zurück. Heute findet man hier die gelungene Mischung aus Handwerksmarkt und Treffpunkt für Jung und Alt in der Vorweihnachtszeit.

Kulinarischer Tipp: Insbesondere regionale Spezialitäten wie Heidelbeerglühwein aus dem Bayerischen Wald oder Apfelglühwein von Oberpfälzer Streuobstwiesen finden ebenso großen Anklang wie die „Original Regensburger Bratwürste“ oder die „Regensburger“ vom Grill.

Auf die kleinen Besucher warten zwei Kinderkarusselle mit hölzernen Pferden, Kutschen und anderen Fortbewegungsmitteln. Im Zeichen der Kinder steht auch jeder Mittwochnachmittag. Ab 14 Uhr erscheint St. Nikolaus auf dem Christkindlmarkt und verteilt Geschenke und Süßigkeiten.



21.11. bis 23.12.

So–Mi 10.00–20.00 Uhr,

Do–Sa 10.00–21.00 Uhr

Eintritt frei

Große Eröffnungsfeier am

Montag, 21.11., 18 Uhr

[www.christkindlmarkt-](http://www.christkindlmarkt-regensburg.de)

[regensburg.de](http://www.christkindlmarkt-regensburg.de)





## Lucrezia-Markt der Kunsthandwerker

auf Kohlenmarkt & Haidplatz

In über 30 Jahren Geschichte hat sich der Lucrezia-Markt der Kunsthandwerker längst zur adventlichen Tradition in Regensburg entwickelt. Er bietet den Besuchern auf Kohlenmarkt und Haidplatz ein reichhaltiges kunstgewerbliches Angebot auf hohem Niveau. Selbst entworfen und hergestellt. Silber, Gold und Edelsteine sowie Objekte und Skulpturen aus den unterschiedlichsten Materialien, Ikonen, Musikinstrumente, Nützliches und Kreatives aus Ton, Glas, Holz, Metall, Papier, Leder sowie Textiles, Naturmaterialien, Kerzen, Seifen und vieles mehr finden die Besucher hier. Natürlich lässt sich auch hier mit herzhaften und süßen Leckereien Energie gegen die Kälte auftanken. Auf den beiden Bühnen am Haidplatz und Kohlenmarkt erwartet die Besucher ein buntes Kulturprogramm mit Musik, Theater, Pantomime und Zauberei.

25.11. bis 23.12. | So–Fr 11.00–20.00 Uhr,  
Sa 10.00–20.00 Uhr | Eintritt frei  
[www.lucrezia-markt.de](http://www.lucrezia-markt.de)

## Adventsmarkt

im Spitalgarten

Die einmalig schöne Lage am Fuße der Steinernen Brücke mit Domblick bietet den Rahmen für Regensburgs vielleicht gemütlichsten und familiärsten Weihnachtsmarkt. Ein buntes Musik- und Künstlerprogramm sorgt für gute Unterhaltung, während zahlreiche Gaumenfreuden wie das Spital-Glühbier, traditionelle Glühweine, heimische Wild- und Lammgerichte, heiße Suppen, Tornadokartoffeln und süße Leckereien auf die Besucher warten. Und wer auf der Suche nach außergewöhnlichen Weihnachtsgeschenken ist, wird bestimmt fündig: Ob Schmuck vom Silberschmied, Schaffellprodukte oder Hexenbesen – die individuellen Stände inspirieren zu so mancher Geschenkidee.

24.11. bis 23.12. täglich geöffnet  
Eintritt frei  
[www.stadtmaus.de/adventsmarkt-im-st-katharinenspital](http://www.stadtmaus.de/adventsmarkt-im-st-katharinenspital)





# Romantischer Weihnachtsmarkt

Weihnachtsmärkte in Regensburg

## Schloss Thurn und Taxis

**D**er Schlosshof bildet in den Adventswochen eine zauberhafte Kulisse für den Thurn-und-Taxis-Weihnachtsmarkt. Kunsthandwerk aus der Region, musikalische Darbietungen, weihnachtliche Vorlesungen, Kinderprogramm und kulinarische Schmankerl haben den Weihnachtsmarkt in Schloss St. Emmeram zum Besucher-

magneten weit über Regensburg hinaus werden lassen. Traditionelle Handwerker – vom Drechsler und Schmied bis hin zum Kerzenzieher, Krippenbauer, Wollfilzer, Herrgottschnitzer, Korbflechter, Töpfer, Bürsten- und Besenbinder oder dem berühmten „Hutmacher am Dom“ – produzieren hier ihre Waren und Unikate und bieten diese vor Ort feil.



23.11. bis 23.12.

So–Mi 12.00–22.00 Uhr,

Do–Sa 12–23 Uhr

Eintrittspreise (regulär)

Mo–Fr 6,50 €, Sa/So 8,50 €

[www.wm-tut.de](http://www.wm-tut.de)



STADT  
REGENSBURG

## Regensburger Christkindlmarkt

vom 22. November bis 23. Dezember 2016 auf dem Neupfarrplatz  
täglich von 10 bis 20 Uhr; Do./Fr./Sa. bis 21 Uhr

Große Eröffnungsfeier  
am Montag, 21. November 2016, um 18 Uhr

[www.christkindlmarkt-regensburg.de](http://www.christkindlmarkt-regensburg.de)





# Veranstaltungen

## November

**03.11.–09.11.**

QUEER-STREIFEN | LESBISCHWU-  
LES FILMFESTIVAL  
Filmgalerie im Leeren Beutel

**04.11.–19.11.**

REGENSBURGER TANZTAGE  
Festival des zeitgenössischen  
Tanzes  
verschiedene Spielstätten

**04.11. | 20.00 Uhr**

SEILER UND SPEER  
Donau-Arena

**05.11. | 14.00–22.00 Uhr**

**06.11. | 11.00–18.00 Uhr**  
DILLYDALLY DESIGNMARKT  
RT-Halle

**05.11. | 19.30 Uhr**

URAUFFÜHRUNGEN: LOOPS  
Tanzabend  
Theater Regensburg, Velodrom

**05.11. | 20.00 Uhr**

DER WATZMANN RUFT  
DIE GROSSE ABSCHIEDSTOURNEE  
2016  
Donau-Arena

**06.11. | 12.00–18.00 Uhr**

REGENSBURGS SCHÖNE  
TÖCHTER  
Tag der offenen Tür bei den städ-  
tischen Tochtergesellschaften

**06.11. | 13.00–18.00 Uhr**

VERKAUFSOFFENER SONNTAG  
Stadtgebiet Regensburg

**06.11. | 20.00 Uhr**

ANGELO BRANDUARDI  
Audimax

**12.11. | 20.00 Uhr**

MAX RAABE UND PALAST  
ORCHESTER  
Donau-Arena

**14. & 17.11. | 19.30 Uhr**

SINFONIEKONZERT NR. 2  
Eggert, Brahms, Beethoven  
Theater Regensburg,  
Neuhaussaal

**18.11. | 19.30 Uhr**

PREMIERE: SHAKESPEARES  
SCHÄDEL IN FAUSTS FAUST  
Theater Regensburg,  
Theater am Bismarckplatz

**18.11. | 20.00 Uhr**

SYMPHONIEORCHESTER DES  
BAYERISCHEN RUNDFUNKS | GIL  
SHAHAM (VIOLINE) | MARISS  
JANSONS (DIRIGENT)  
Beethoven, Haydn, Strawinsky  
Audimax

**19.11. | 20.00 Uhr**

BODO WARTKE  
Donau-Arena

## Veranstaltungen

21.11.–23.12.

REGENSBURGER  
CHRISTKINDLMARKT  
Neupfarrplatz

24.11.–23.12.

ADVENTSMARKT IM  
KATHARINENSIPAL  
Spitalgarten

24.11.–23.12.

ROMANTISCHER  
WEIHNACHTSMARKT  
Schloss Thurn und Taxis

25.11.–23.12.

LUCREZIA-MARKT  
Weihnachtsmarkt der Kunst-  
handwerker  
Haidplatz und Kohlenmarkt

25.11. | 20.00 Uhr

TSCHAIKOWSKY-GALAABEND:  
RUSSISCHE  
NATIONALPHILHARMONIE  
Audimax

27.11.

PREMIERE: DER ZAUBERER DER  
SMARAGDENSTADT [6+]  
Theater Regensburg, Velodrom

27.11. | 15.30 Uhr

52. REGENSBURGER  
ADVENT-SINGEN-MUSIZIEREN  
Basilika St. Emmeram

28.11. | 20.00 Uhr

JAN GARBAREK GROUP  
FEAT. TRILOK GURTU  
Audimax

04. bis 19.11.

# REGENSBURGER TANZTAGE 2016

Festival für zeitgenössischen Tanz

**D**ie Regensburger Tanztage für zeitgenössischen Tanz stehen für eine moderne und lebendige Kulturszene in Regensburg. Sie haben sich innerhalb weniger Jahre zu einer begeisternden Veranstaltungsreihe mit stetig wachsenden Besucherzahlen und enormer Ausstrahlung entwickelt. Die Tanztage präsentieren an mehreren Spielstätten in Regensburg eine Auswahl regionaler, nationaler und internationaler Tanz-Kompanien. Vielversprechende junge Tänzer und Choreografen sowie neue Entwick-

lungen im Tanz stehen neben großen Tanzpersönlichkeiten und international gefeierten Produktionen.

## Programmorschau:

04.11. JAN MARTENS „Sweat Baby Sweat“ (BE)

06.11. STEPHEN SHROPSHIRE „My Everlasting“ (USA/NL)

12.11. INTERNATIONALE AIDS-TANZGALA

13.11. HUBBARD STREET II (USA)

18. &amp; 19.11.

SOLOTANZ – Internationale Preisträger u.v.a.

[www.regensburger-tanztage.de](http://www.regensburger-tanztage.de)

# Stadt Regensburg zeigt ihre Schönen Töchter

**Am 6. November 2016 dreht sich in Regensburg alles um Regensburgs Schöne Töchter: Von 12 bis 18 Uhr öffnen die städtischen Tochtergesellschaften an insgesamt zwölf Standorten ihre Türen und gewähren Einblick hinter die Kulissen.**

**D**ie Veranstaltung ist eine Premiere. Zum ersten Mal haben sich die städtischen Tochtergesellschaften Regensburgs zusammengenagt und eine gemeinsame Veranstaltung auf die Beine gestellt. Kristina Kraus von der Pressestelle der Stadt Regensburg lobt das Engagement der Unternehmen: „Schon der gesamtstädtische Tag der of-

fenen Türen der Stadtverwaltung im vergangenen Jahr war ein voller Erfolg. Nun präsentieren sich zum ersten Mal die städtischen Tochtergesellschaften und wir sind sicher, auch mit diesem Angebot viele Gäste in die Stadt Regensburg zu locken.“

Zu den teilnehmenden Töchtern gehören der BioPark Regensburg, die Energieagentur, die R-KOM, die Regensburg Tourismus GmbH, die REWAG, der RVV, die Stadtwerke Regensburg, die TechBase sowie das Theater Regensburg. Das Stadtmarketing Regensburg koordiniert die Veranstaltung und wird sich ebenfalls mit einem eigenen Programm an der Veranstaltung beteiligen.

„Die städtischen Töchter präsentieren sich als moderne, innovative Unternehmen und als attraktive Arbeitgeber. Das stärkt letztendlich das Image der Stadt Regensburg bei den Bürgern und auch bei Besuchern und Touristen“, ver-

## Dezember

**03.12. | 19.30 Uhr**  
PREMIERE: WAR ES GESTERN  
ODER IM ERSTEN STOCK?  
EIN KARL-VALENTIN-ABEND  
Theater Regensburg,  
Theater am Haidplatz

**04.12. | 14.00 Uhr**  
RETTET DAS NIKOLAUSFEST! –  
EIN MIT-MACH-MÄRCHEN  
Domschatzmuseum

**04.12. | 20.00 Uhr**  
ADVENTSSINGEN DER REGENSBURGER KANTOREI  
Dreieinigkeitskirche

**05. & 17.12. | 14.00–18.00 Uhr**  
DER STIEFEL DES HL. NIKOLAUS –  
BASTELAKTION  
Donau-Einkaufszentrum

**06., 07., 14., 15. & 20.12. | 19.30 Uhr**  
WEIHNACHTSKONZERT DER  
REGENSBURGER DOMSPATZEN  
Audimax

**10.12. | 19.30 Uhr**  
PREMIERE: THE PRODUCERS  
MUSICAL VON MEL BROOKS  
Theater Regensburg, Theater am  
Bismarckplatz

**11.12. | 18.00 Uhr**  
... DAS ANDERE ADVENTSSINGEN  
Benefizkonzert mit aktueller  
Kirchenmusik  
Pfarrkirche St. Bonifaz





**Lackiererei in der Buswerkstatt.**

rät Michael Quast, Geschäftsführer des Stadtmarketings Regensburg, über das Konzept der Veranstaltung.

#### **Mehr als 30 Angebote an zwölf Standorten**

So vielfältig wie die Unternehmen ist auch das Programm am 6. November. An den verschiedenen Standorten sind informative und unterhaltsame Erlebnisse für die ganze Familie geboten: Besucher können zum Beispiel in der neu eröffne-

ten TechBase den größten Eisspeicher Deutschlands erkunden, in den historischen Hochbehälter der REWAG klettern oder die Welt der Biotechnologie im Bio-Park Regensburg entdecken.

Auch für die kleinen Besucher gibt es bei speziellen Kinderaktionen Spannendes zu erleben: Gestalten von individuellen Jutebeuteln beim Stadtmarketing, Theaterführungen für Kinder, Experimente mit der Energieagentur und vieles mehr.

**Historischer Trinkwasser-Hochbehälter.**



**Informationen zum Programm** und einen übersichtlichen Lageplan liefern ein Flyer sowie [www.schoene-toechter.info](http://www.schoene-toechter.info)

Die Teilnehmerzahl ist für einige Programmpunkte begrenzt und eine Anmeldung oftmals erforderlich. Infos zum Anmeldeverfahren finden sich ebenfalls auf der Homepage.

**13.12. | 20.00 Uhr**  
HEILIGE NACHT MIT  
ENRICO DE PARUTA  
Audimax

**16.12. | 20.00 Uhr**  
SASCHA GRAMMEL  
Ich find's lustig!  
Donau-Arena

**18.12. | 20.00 Uhr**  
SOWETO GOSPEL CHOIR  
FAITH-TOUR 2016/2017  
Audimax

**19.12. | 20.00 Uhr**  
BACHS BRANDENBURGISCHE  
KONZERTE | CONCERTO KÖLN &  
SOLISTEN  
Audimax

**28.-31.12.**  
INTERNATIONALE TRAUMFABRIK:  
WEIHNACHTS-GALA  
Audimax

**31.12. | 17.30 Uhr**  
SILVESTER-KONZERT: SJAELLA –  
6 JUNGE DAMEN A-CAPPELLA  
Runtingersaal

**31.12. | 19.00 Uhr**  
GROSSER SILVESTERBALL  
Kolpinghaus

**31.12. | 20.00 Uhr**  
FESTLICHE ORGELMUSIK ZUM  
SILVESTERABEND  
Neupfarrkirche



6.11. | 13.00–18.00 Uhr — im gesamten Regensburger Stadtgebiet

# Verkaufsoffener Sonntag

**Der 6. November bietet nicht nur kulturelle Highlights, sondern auch ausgiebig Gelegenheit zum Shoppen.**

**B**eim verkaufsoffenen Sonntag von 13 bis 18 Uhr können die Besucher nach Lust und Laune bummeln und neue Lieblingsstücke entdecken.

Neben den Geschäften in der Altstadt haben auch die Einzelhandelsstandorte ALEX-Center, Regensburg Arcaden, Donau-Einkaufszentrum, KÖWE-Einkaufszentrum, das Fachhandelszentrum in der Bajuwarenstraße mit Media Markt und Bellandris Gartencenter Hausbenschak sowie das Regensburger Möbelzentrum mit XXXL Hiendl und IKEA Regensburg an diesem Sonntag geöffnet.

## Park & Ride-Service bei der Continental Arena

Neu in diesem Jahr gibt es an den Adventssamstagen und an den verkaufsoffenen Sonntagen einen Park & Ride-Service bei der Continental Arena. Parken Sie Ihr Auto auf einem der 1.800 Parkplätze der Arena und fahren Sie stressfrei mit einem Express-Shuttle in die Re-

gensburger Innenstadt. Die Busse fahren von 11.30 Uhr bis 18.30 Uhr im 10-Minuten-Takt zum Ernst-Reuter-Platz.

Nähere Informationen zu den Parkplätzen und dem Shuttle-Service erhalten Sie unter [www.schoene-toechter.info](http://www.schoene-toechter.info) | [www.r-parken.de](http://www.r-parken.de)

## Januar

**02. bis 06.01.**  
INTERNATIONALES EISHOCKEY-  
BAMBINI-TURNIER  
Donau-Arena

**14.01. | 20.00 Uhr**  
ANDRÉ RIEU UND DAS  
JOHANN-STRAUSS-ORCHESTER  
Donau-Arena

**15.01. | 20.00 Uhr**  
SOL GABETTA (CELLO)  
& HÉLÈNE GRIMAUD (KLAVIER)  
Pärt, Schumann, Debussy, Brahms  
Audimax

**20.01. | 19.30 Uhr**  
SHADOWLAND –  
DAS NEUE ABENTEUER  
Donau-Arena

**24.01. | 20.00 Uhr**  
LUCAS DEBARGUE (KLAVIER)  
Scarlatti, Beethoven, Ravel, Liszt  
Audimax

## Februar

**01.02. | 20.00 Uhr**  
KAMMERAKADEMIE POTSDAM,  
EMMANUEL PAHUD (FLÖTE),  
TREVOR PINNOCK (DIRIGENT)  
Mozart, Devienne, Haydn  
Audimax

**04.02. | 20.00 Uhr**  
IRIS BERBEN & MARTIN STADTFELD  
„Ich bin in Sehnsucht eingehüllt“  
Audimax

**08.02.**  
ABBAMANIA – THE SHOW  
Donau-Arena

**10.02.**  
DIE TEDDY SHOW  
Donau-Arena

**14.02.**  
RAINHARD FENDRICH  
Donau-Arena

**18.02. | 20.00 Uhr**  
DANIEL BARENBOIM (KLAVIER)  
Schubert  
Audimax



06.11. | 13–18 Uhr  
Regensburg Schön Shoppen

# Verkaufsoffener Sonntag



[www.einkaufen-regensburg.de](http://www.einkaufen-regensburg.de)

26.12. | 20.30 Uhr

Jazzclub im Leeren Beutel



# Monika Roscher Bigband

**Regensburg hat Jazz-Kultur.  
Teil der Szene ist seit 1987 der  
Jazzclub Regensburg.**

**D**er Verein versteht sich als Garant für gute Musik. Nicht zufällig sind das Bayerische Jazzinstitut, die JazzZeitung des ConBrio Verlages und das Bayerische Jazz-Weekend in Regensburg beheimatet. Sie prägen das Image der Stadt als Jazzmetropole. Mit über 700 Mitgliedern bereichert der Jazzclub als einer der größten Vereine seiner Art in Deutschland die lokale Jazzlandschaft.

Besonders am Herzen liegt den Verantwortlichen des Clubs diesen Winter der Auftritt der Monika Roscher Big-

band aus München. Die Konzertankündigung verspricht große Unterhaltung:

„Mit ‚Of Monsters and Birds‘ präsentiert die mit dem Echo Jazz gekürte Monika Roscher Bigband nach dem gefeierten ‚Failure in Wonderland‘ ihr zweites Album. Die Komponistin, Sängerin und Bandleaderin und ihre 17 Mitmusiker wagen sich dabei noch tiefer auf unerforschtes musikalisches Terrain: Bläserne Vogelgesänge entladen sich in hypnotisch-tanzbare Trommelgrooves, New Orleans’scher Bombast und Blastbeats werden beste Freunde, hauchzarte Gesangslegien und orchestrales Pathos schaukeln sich gegenseitig in den Wahnsinn.“

[www.jazzclub-regensburg.de](http://www.jazzclub-regensburg.de)

## März

**04.03. | 20.00 Uhr**

MARTHA ARGERICH & GIDON KREMER, KREMERATA BALTICA  
Schumann, Mozart, Weinberg  
Audimax

**07.03.–08.04.**

21. INTERNATIONALES  
KLEINKUNSTFESTIVAL UNITED  
COMEDY  
Alte Mälzerei

**10.–12.03.**

3. FOREVER YOUNG FESTIVAL  
50s, 60s, 70s Rock-Festival  
Lokschuppen

**12.03.**

INA MÜLLER  
Donau-Arena

**14.03. | 20.00 Uhr**

BBC PHILHARMONIC  
ORCHESTRA, MARTIN  
GRUBINGER (PERCUSSION)  
Dun, Eötvös, Tschaikowsky  
Audimax

**15.–22.03.**

23. REGENSBURGER  
KURZFILMWOCHE  
Verschiedene Spielstätten

**23.03.**

BODO WARTKE  
Donau-Arena

**23.03. | 20.00 Uhr**

I MUSICI DI ROMA, ALBRECHT  
MAYER (OBOE)  
Vivaldi, Bach, Händel  
Audimax

**25.03.**

EHRICH BROTHERS – DIE NEUE  
MAGIE-SHOW  
Donau-Arena

# Ausstellungen

## Veranstaltungen

**bis 13.11. | Di-So/Fei 10.00–16.00 Uhr**

GERHARD RIESSBECK – DAS  
HAUS DES MALERS  
Städtische Galerie im Leeren  
Beutel

**bis 26.02. | Di-So 10.00–17.00 Uhr,  
Do 10.00–20.00 Uhr**

LOVIS-CORINTH-PREIS 2016:  
DANIEL SPOERRI  
Kunstforum Ostdeutsche Galerie

**bis 02.04.**

**Di-So/Fei 10.00–16.00 Uhr**  
ROUDOLF MAISON (1854–1904)  
Bildhauer für König, Kaiser und  
(andere) „kunstliebende Laien“  
Historisches Museum

**02.–20.12.**

**Mo-Fr 15.00–19.00 Uhr,  
Sa/So 12.00–18.00 Uhr**  
KUNSTAUSSTELLUNG „HIMMEL  
ODER HÖLLE“  
Sigismundkapelle im Thon-  
Dittmer-Palais

**10.12. bis Anfang 2017**

**Di-So/Fei 10.00–16.00 Uhr**  
SPACES AND NATURE?  
Städtische Galerie im Leeren  
Beutel

**14.12.–27.01.**

**Di-So/Fei 10.00–16.00 Uhr**  
„SILBER“ FÜR JEDERMANN?  
Die Zinnkunst der Regensburger  
Firma Wiedemann  
Kunst- und Gewerbeverein  
Regensburg

**18.12. bis Januar 2017**

**Di-So/Fei 10.00–16.00 Uhr**  
BITTERSÜSSE ZEITEN – BAROCK  
UND GEGENWART  
aus der SØR Rusche Sammlung  
Oelde/Berlin  
Städtische Galerie Leerer Beutel

**28.–30.12. | 16.00 & 18.00 Uhr | 31.12. | 14.00 & 18.00 Uhr | Audimax**

## Internationale Traumfabrik

**Eine einzigartige Mischung  
aus Artistik, Comedy, Tanz  
und Musik voller Phanta-  
sie und Lebensfreude – zum  
Staunen, Lachen, Träumen.**



**E**in wirklich andersartiges Show-  
theater, das durch Witz, Poesie,  
Charme und außergewöhnliche  
Ideen eine wortwörtliche „Traum-  
fabrik“ entstehen lässt. Neben faszi-  
nierenden Neu-Inszenierungen des  
Traumfabrik-Ensembles und natürlich  
den Lieblingsnummern der Fans erwar-  
ten Sie weltweit gefeierte internationale  
Gastkünstler.

**„Großartiges Bilder- und  
Illusionstheater“**  
Süddeutsche Zeitung

**„Seit Jahren von Genießern  
gepriesen“**  
Frankfurter Allgemeine Zeitung

[www.traumfabrik.de](http://www.traumfabrik.de)



# Forever Young Festival 2017



**Nach zwei erfolgreichen Jahren geht das Forever Young Festival 2017 in die dritte Runde. Am 2. Märzwochenende wird sich der Regensburger Lok- erneut zum Rock-Schuppen verwandeln.**

**D**as Konzept von Forever Young ist deutschlandweit einzigartig: authentische Musik aus den 1950ern, 60ern und 70ern, angeboten von Bands, deren Mitglieder die Geburtsjahre des Rock'n'Roll selbst erlebt und verinnerlicht haben. Die Bands müssen keinen großen Namen haben, aber in

jedem Fall die große Leidenschaft zur Musik teilen. Schließlich sollte es darum gehen, die alte Liebe zur Musik neu zu entfachen und den Funken der 50er bis 70er Jahre auf das Publikum überspringen zu lassen. Forever Young gibt im März Vollblut-Musikern bereits zum dritten Mal genau die richtige Plattform: Eine Möglichkeit, sich wiederzutreffen und vor einem begeisterten Publikum zu spielen. Auch für das Publikum tut sich so die seltene Möglichkeit auf, die komplette Bandbreite aus ehemaligen Hits und bereits vergessenen geglaubten Songs als Live-Performances zu erleben sowie das Rockfieber im Festival-Modus auszuleben.

[www.stadtmaking-regensburg.de](http://www.stadtmaking-regensburg.de)

## Weitere Infos

**Theater Regensburg**  
Tel. 0941 507-2424  
[theater-regensburg.de](http://theater-regensburg.de)

**Kleinkunsthöhne Statt-Theater**  
[statt-theater.de](http://statt-theater.de)

**Turmtheater Regensburg**  
[regensburgerturmtheater.de](http://regensburgerturmtheater.de)

**Kulturzentrum  
Alte Mälzerei**  
[alte-maelzerei.de](http://alte-maelzerei.de)

**Jazzclub Regensburg e.V.**  
[jazzclub-regensburg.de](http://jazzclub-regensburg.de)

**Kunstforum Ostdeutsche Galerie**  
[kog-regensburg.de](http://kog-regensburg.de)

**Museen in Regensburg**  
[regensburg.de/kultur/museen-in-regensburg](http://regensburg.de/kultur/museen-in-regensburg)

**Museen des Bistums Regensburg**  
[domschatz-regensburg.de](http://domschatz-regensburg.de)

**Odeon Concerte (Klassik)**  
[odeon-concerte.de](http://odeon-concerte.de)

### Kartenvorverkauf:

Tourist-Info im Alten Rathaus  
Tel. 0941 507-4410  
[tourismus@regensburg.de](mailto:tourismus@regensburg.de)



Kunst und Kultur

Museen

# aus Vergangenheit und Gegenwart

Die Museen der Stadt Regensburg bilden einen Verbund aus sieben Einrichtungen. Dazu gehören klassische Museen sowie die „documente“, wo man Geschichte an authentischen Orten erleben kann.

Im **Historischen Museum** lernt man Wissenswertes zur Stadtgeschichte kennen – von der Steinzeit bis ins 16. Jahrhundert. Schwerpunkte liegen auf der Römerzeit und auf dem Mittelalter. Außerdem gibt es regelmäßige Sonderausstellungen.

Die **Städtische Galerie** im Leeren Beutel zeigt dauerhaft Werke lokaler und regionaler Künstler. Hinzu kommen auch hier wechselnde Ausstellungen zu verschiedenen Künstlern und Themen.

Im **Kepler-Gedächtnishaus**, einem Wohnhaus aus dem 17. Jahrhundert, starb 1630 der berühmte Astronom Johannes Kepler. Interessante Exponate erzählen von seinem Leben und seinem Werk.

Im **document Neupfarrplatz** kann man die Keller von längst zerstörten Häusern

des einstigen jüdischen Viertels aus dem Mittelalter erleben – ein unvergesslicher Eindruck.

Das **document Schnupftabakfabrik** bewahrt originale Räume der Schnupftabakfabrik Bernard, die hier 200 Jahre ansässig war. Einige der edlen Tabaksorten können sogar ausprobiert werden!

Im Alten Rathaus befindet sich das **document Reichstag** mit den Räumen, in denen der Immerwährende Reichstag stattfand. Im Untergeschoss: die berühmt-berüchtigte Fragstatt.

Das **document Legionslagermauer** präsentiert an drei frei zugänglichen Stellen in der Altstadt eindrucksvolle Reste der einstigen römischen Befestigungsanlagen aus der Zeit, als Regensburgs Geschichte begann.



**Historisches Museum**  
Dachauplatz 2–4

**document Reichstag**  
Rathausplatz 1

**Städtische Galerie**  
im Leeren Beutel  
Bertoldstraße 9

**Kepler-Gedächtnishaus**  
Keplerstraße 5

**document Neupfarrplatz**  
Neupfarrplatz

**document Schnupftabakfabrik**  
Gesandtenstraße 3

**document Legionslagermauer**  
Infozentrale  
im Parkhaus Dachauplatz

## Museen der Stadt Regensburg

Dachauplatz 2–4 | 93047 Regensburg | Telefon 0941/507–3442  
museen\_der\_stadt@regensburg.de | www.regensburg.de/kultur



Angelique Kerber

# Regensburgs Spitzensport im Netz

[www.spitzensport-regensburg.de](http://www.spitzensport-regensburg.de)

**Sie sind sportbegeistert und möchten wissen, was Regensburg in Sachen Spitzensport zu bieten hat?**

[www.spitzensport-regensburg.de](http://www.spitzensport-regensburg.de) liefert Infos zu Vereinen, Termine und Sportberichte der Region auf einen Blick. Mit dem neuen Angebot schafft das Stadtmarketing Regensburg im Auftrag der Stadt Regensburg eine lebendige Plattform für Sportler und Sportfans, die in dieser Weise in Regensburg einzigartig ist.

Die Website listet alle Vereine des Regensburger Spitzensports auf. Besucher können sich über Neuigkeiten bei den Vereinen informieren oder direkt auf der Seite nach Wettkämpfen und Terminen suchen. Ob Challenge Regensburg, der Arber Radmarathon oder die Spiele des SSV Jahn – ab sofort kennen Sie alle sportlichen Highlights in Regensburg. Auch einmalige sportliche Großevents werden auf der Internetseite angekündigt.

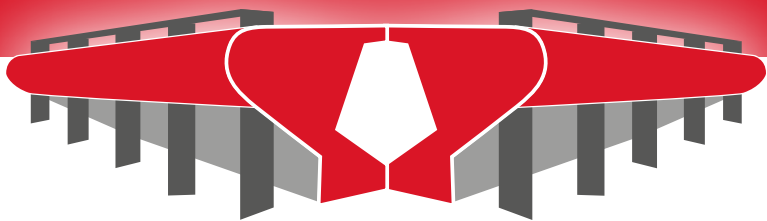
Wer dennoch ein Spiel verpasst hat, kann auf [www.spitzensport-regensburg.de](http://www.spitzensport-regensburg.de) alle Ergebnisse nachlesen, denn die Medienpartner Wochenblatt und TVA liefern aktuelle Sportberichte.

Die Internetseite verfügt außerdem über eine übersichtliche Sponsorenbörse. Hier können sich interessierte Unternehmen über Sponsoring-Möglichkeiten in der Region informieren und direkt zum Stadtmarketing Regensburg und den Vereinen Kontakt aufnehmen.



**NEU!**

Kostenfrei  
parken am  
**verkaufsoffenen  
Sonntag**



**Continental  
Arena  
Regensburg**



- Sonntag **6. November** 2016
- **1.800** kostenfreie Parkplätze
- Alle 10 Minuten kostenlos mit dem **Shuttle-Bus** in die Altstadt



**STADTMARKETING  
REGENSBURG**

STADT  
REGENSBURG



**RVV** Regensburger  
Verkehrsverbund

[www.r-parken.de](http://www.r-parken.de)





© Goodluz – shutterstock.com

# Voll zugängliche Bereiche

## Sehenswürdigkeiten, Kirchen, Museen und Veranstaltungsorte

- Dom St. Peter
- Thurn-und-Taxis-Museum
- Figurentheater im Stadtpark
- Naturkundemuseum Ostbayern
- Kunstforum Ostdeutsche Galerie
- Theater im Velodrom
- Theater am Bismarckplatz
- Thon-Dittmer-Palais
- Theater am Haidplatz
- Diözesanmuseum Obermünster
- Salzstadel
- Audimax (Universität)
- Alte Kapelle
- Andreas-Stadel, Künstlerhaus
- Alte Mälzerei
- Historisches Museum / Minoritenkirche
- Kolpinghaus
- Städtische Galerie „Leerer Beutel“
- Donau-Arena

## Touristische Einrichtungen

- Tourist Information
- RVV / ÖPNV
- Städtische Bücherei
- Hauptbahnhof
- Neues Rathaus – Fundbüro

## Impressum

### Herausgeber:

Stadtmarketing Regensburg GmbH  
Wahlenstraße 17, 93047 Regensburg  
[www.stadtmarketing-regensburg.de](http://www.stadtmarketing-regensburg.de)

### Verlag:

faust | omonsky kommunikation  
Prüfeninger Schloßstr. 2, 93051 Regensburg  
Telefon 0941 92008-0  
[www.faust-omonsky.de](http://www.faust-omonsky.de)

### Redaktion und Layout:

Christian Omonsky, Sebastian Franz,  
Susanne Pritscher, Florian Hallermeier

### Korrekturat:

Katharina Schmalz, wortglut.de

### Titelfoto:

Stadtmarketing Regensburg

### Fotos:

Stadt Regensburg – Bilddokumentation,  
shutterstock.com, fotolia.com,  
faust | omonsky kommunikation, Partner  
und Inserenten

### Anzeigen:

Media+Werbeservice Anna Maria Faust  
Prüfeninger Schloßstr. 2, 93051 Regensburg  
Tel. 0941 92008-25 | Fax 0941 92008-10

### Verbreitung:

Mitglieder des Stadtmarketing Regensburg,  
Inserenten, Tourist Informationen der Stadt  
Regensburg und der Region Ostbayern,  
Direktversand an 30.000 Haushalte

### Druck:

Schmidl & Rotaplan Druck GmbH

### Auflage und Erscheinung:

40.000 Stück im Oktober 2016



faust | omonsky  
kommunikation  
[www.faust-omonsky.de](http://www.faust-omonsky.de)



# Gastronomie- Führer



# Regensburger Wirtshaus-Tradition

**Eine gute Portion Schweinsbraten mit Knödel und dazu a Hoi-be Bier – diese kulinarischen Schmankerl sind aus Regensburgs Gastronomie kaum wegzudenken. Wer Regensburg besucht, für den gehört der Besuch eines der historischen Wirtshäuser dazu.**

**V**on bayerisch-zünftigen Gaststätten bis hin zur jungen bayerischen Küche: Auch die drei hier vorgestellten Wirtshäuser zeigen, wie vielfältig und aktuell Tradition sein kann.

Schon zur Zeit der Römer schätzte man das ganz besondere Ambiente der Gaststätten. Nach der Gründung Regensburgs im Jahre 179 n. Chr. durch den römischen Kaiser Marc Aurel entstanden rund um die neu erbaute Festung „Castra Regina“ zahlreiche Gehöfte. Sie dienten dazu, die Bevölkerung Regensburgs und die Soldaten mit Nahrung zu versorgen. Daher ist es nicht verwunderlich, dass Jahrtausende später Archäologen Reste eines römischen Wirtschaftsgebäudes entdeckten. Gefunden wurden unter anderem eine Feuerstelle, eine Röstkammer, ein Brunnen und eine Art

Maischbecken. So lag für viele zunächst die Vermutung nahe, dass es sich hier um die Überreste einer Brauerei handelt. Möglich wäre jedoch auch, dass es sich hier eher um ein Gebäude zur Weinherstellung handelte, für den Weinanbau, den die Römer aus dem Süden an die Donau brachten.

Sicher ist jedoch, dass Wirtshäuser bis heute großen Anklang bei der Bevölkerung finden. Bier war hier schon immer ein wichtiger kultureller Bestandteil, das beweist auch die Tatsache, dass es um 1900 noch rund 40 Brauereien im Stadtgebiet gab. Aber auch die kulinarischen Schmankerl, die deftigen bayerischen Speisen und das typisch bayerische, urige Ambiente locken seit jeher sowohl Einheimische als auch Touristen nach Regensburg.



# Erlebnis- Brauereiführung

**Offene Führungen  
jeden 1. Samstag im Monat  
um 17 Uhr**

Anmeldung unter:  
STADTMAUS GmbH  
Thundorferstraße 1 - 93047 Regensburg  
Tel. 0941-230 360-0  
e-mail: kontakt@stadtmaus.de



**Das Bier, das uns zu Freunden macht**



## Weltenburger am Dom

# Bayerische Schmankerl in historischer Umgebung

**Im Herzen der Altstadt in unmittelbarer Nähe zum Dom befindet sich im ehemaligen Herzogshof das Wirtshaus Weltenburger am Dom.**

In dem ältesten nicht geistlichen historischen Gebäude der Altstadt begibt man sich, sobald man die Gaststube betritt, auf eine Zeitreise.

Regensburg war Bayerns erste Hauptstadt. Der Herzogshof diente seit dem 6. Jahrhundert als Sitz der bayerischen Herzöge. Um das Jahr 800 wurde der Komplex Königspfalz der Karolinger.

Selbst Karl der Große stellte hier Urkunden aus. Das heutige Gebäude geht bis ins Jahr 1220 zurück, wurde später aber um- und angebaut. Seit der Zeit der Wittelsbacher gehört der Herzogshof zum bayerischen Staatsbesitz. Er ist nachweislich der älteste bis heute erhaltene Repräsentationsbau des bayerischen Staates.

Untrennbar verbunden mit dem heutigen Wirtshaus ist das sehr bekannte regionale Klosterbier aus Weltenburg. Bereits seit 1050 brauen die Benediktinermönche des Klosters bei Kelheim ihren Gerstensaft. Weltenburg ist damit die älteste Klosterbrauerei der Welt. Heute gehört der Betrieb zur Regensburger Bischofshof-Brauerei.

HOTEL · RESTAURANT

**Wiendl**

Ihr **Hotel** in Universitäts- und Zentrumsnähe – Ihr **Restaurant** für Festlichkeiten aller Art mit regionaler und überregionaler Küche – **Fischspezialitäten** und schmackhaften Brotzeiten.

Schöner, schattiger Biergarten.

**Öffnungszeiten:** Mo–Fr 10–24 Uhr

So und Feiertage 11.30–14.30 Uhr

Samstag Ruhetag (außer für geschl.

Gesellschaften ab 30 Personen)

Universitätsstraße 9, Tel. (0941) 92 02 70

[www.hotelwiendl.de](http://www.hotelwiendl.de)





## Kneitingers Hubertushöhe

# Genuss auf Bayerisch

„Genießen auf Bayerisch“, so lautet das Motto des Kneitingers-Wirtshauses Hubertushöhe. Der Traditionsgasthof am Ziegetsberg ist ein beliebter Treffpunkt in der neu geschaffenen „Grünen Mitte“.

In der Hubertushöhe wird der Grundgedanke einer bayerischen Gastwirtschaft bis heute hochgehalten. Es geht um Authentizität und die Erhaltung von Traditionen statt Verkünstelung. Daher findet der traditionelle Bockbieranstich in dem Wirtshaus seit zehn Jahren wieder am Kirchweihmontag statt.



## Kleine Brauschänke Dicker Mann

Das urige Lokal im Herzen der Altstadt ist für sein einzigartiges historisches Ambiente bekannt. Es ist eines dieser Lokale, in das man hineintritt und sofort in den Bann gezogen wird. Schon von außen beeindruckt der turmähnliche Halbgiebelbau und der Vorbau, der auf toskanischen Halbsäulen ruht. Im Sommer im Hofgarten zu sitzen, in der verträumten Krebsgasse – man glaubt, die Adria von fern rauschen zu hören.



Krebsgasse 6 (Haidplatz) • 93047 Regensburg  
Telefon (09 41) 5 73 70  
Täglich geöffnet von 9.30-1.00 Uhr  
[www.dicker-mann.de](http://www.dicker-mann.de)

Gebraut wird das Kneiting-Bier, das in der Hubertushöhe ausgeschenkt wird, bereits seit 1530 und ist somit in Regensburg regional stark verwurzelt. Wer es danach nicht mehr bis nach Hause schafft oder einmal in gemütlich-bayerischer Umgebung aufwachen möchte, der kann es sich in einem der Fremdenzimmer des Gasthauses bequem machen.

Ein besonderes Highlight der Hubertushöhe ist zudem das Regensburger Bauerntheater, das von September bis Mai ein- bis zweimal die Woche im Saal spielt. Seit über 95 Jahren gibt es das Regensburger Original, das mit Volkstheater für Vergnügen, Unterhaltung und Komödie sorgt.






# Hoch-Genuss!

## ÜBER DEN DÄCHERN VON REGENSBURG

Freuen Sie sich auf ein reichhaltiges Frühstück, Fisch- und Fleisch-Spezialitäten vom Grill, täglich wechselnde Hauptgerichte, bunte Salat- und Gemüse-Buffets, verführerische Torten - oder einfach eine duftende Kaffeespezialität!

Die Panorama-Terrasse bietet einen sensationellen Blick auf den Dom und die historische Altstadt und ist ganzjährig geöffnet.



in Ihrer GALERIA Kaufhof  
Neupfarrplatz 8 · 93047 Regensburg



Hauptverwaltung: DINEA Gastronomie GmbH · Hansestraße 67-71 · 51149 Köln



### Brandl Bräu

## Verbindung von Tradition und Moderne

Im Wirtshaus Brandl Bräu gehen Tradition und Moderne Hand in Hand. Die jungen Wirtsleute Karin und Muk Röhrl betreiben mit der in der Ostengasse gelegenen historischen Gaststätte seit 2014 eines der schönsten denkmalgeschützten Wirtshäuser in Bayern.

**D**aneben besitzen sie mit der Gaststätte Röhrl in Eilsbrunn das älteste Wirtshaus der Welt, wie das Guinness Buch der Rekorde bestätigt. Seit 1658 wird der Gasthof von den Röhrls in elfter Generation betrieben.

Tradition alleine reicht ihnen jedoch nicht und so versuchen sie mit dem Brandl Bräu die Brücke zur Moderne zu schlagen. In historischem Ambiente bieten sie junge bayerische Küche an, die sowohl traditionelle als auch moderne oder modern interpretierte Gerichte beinhaltet.



**J. GRAVENREUTHER**

Hinter der Grieb 10  
93047 Regensburg  
Tel. 0941/55050  
E Mail [info@gravenreuther.de](mailto:info@gravenreuther.de)  
[www.gravenreuther.de](http://www.gravenreuther.de)

Die urgemütliche, rustikale und historische Wirtshauskultur im Herzen der Altstadt. Eines der ersten **Regensburger Tafernwirtschaften** mit urigem Biergarten und sonnigen Freisitzen. Genießen Sie bayerische **kulinarische Köstlichkeiten** und **bayerische Tapas**.

## Gastronomie-Führer



Mit der schonenden Garmethode Sous-vide bringen sie auch in der Zubereitung eine moderne Note hinein. Besonders erwähnenswert ist das zweimal jährlich stattfindende Edelbrandtasting, bei dem der Edelbrandsommelier Stefan Penninger seine Spezialitäten vorstellt und über die Herstellung von Spirituosen, die passend zu einem Dreigang-Menü präsentiert werden, informiert.

Die jungen Wirtsleute Karin und Muk Röhl betreiben die historische Gaststätte seit 2014.





WIRTSHAUS



BIERGARTEN

## Weltenburger am Dom

DIREKT AM DOM  
IM HERZEN  
DER ALTSTADT!

*Der Herzogssaal*



*Das Wirtshaus*



*Der Biergarten*



TÄGLICH GEÖFFNET · DURCHGEHEND WARMER KÜCHE VON 11-22 UHR!

DOMPLATZ 3 · 93047 REGENSBURG · TEL. 0941 / 586 146-0 · [WWW.WELTENBURGER-AM-DOM.DE](http://WWW.WELTENBURGER-AM-DOM.DE)



# BAYERISCHE LEBENSKULTUR FÜR'S HERZ & FÜR DEN BAUCH

Echtes Regensburg erleben Sie am schönsten mit Kneitinger ...



**KNEITINGER AM ARNULFSPLATZ**  
ARNULFSPLATZ 3, TEL 0941 52455



**HUBERTUSHÖHE**  
WILHELM-RAABE-STR. 1, TEL 0941 90257



**PRÜFENINGER SCHLOSSGARTEN**  
PRÜFENINGER-SCHLOSS-STR. 75,  
TEL 0941 30785914



**ALTER SCHLACHTHOF**  
PRINZ-LUDWIG-STR.1, TEL 0941 4637770



**GOLDENER OCHS**  
SCHWANENPLATZ 3, TEL 0941 560518



**DECHBETTENER HOF**  
DECHBETTEN 11, TEL 0941 35283

# Kneitinger

Infos zu unseren Gasthäusern & Bierspezialitäten:  
[kneitinger.de](http://kneitinger.de) ♥

## Der „Leere Beutel“

## Galerie, Restaurant, Jazzclub



Der „Leere Beutel“ in Regensburgs östlicher Altstadt beherbergt ein ganzes Kulturzentrum. Ein Besuch lohnt nicht nur wegen des Restaurants im Erdgeschoss.

## Städtische Galerie

Das Gebäude selbst stammt aus dem 16./17. Jahrhundert. Einst wurde es als Getreidespeicher genutzt. Daher kommt wohl auch der Name, denn als „Lare-den-Pautel“ wurde einst der Getreidesack bezeichnet. Seit seiner Sanierung 1980 wird der Leere Beutel unter anderem als Galeriegebäude genutzt. Die Galerie, Teil der städtischen Regensburger Museen, zeigt vor allem ostbayerische Künstler wie Josef Achmann (1898–1973), Kurt von Unruh (1894–1986), Xaver Fuhr (1898–1973) und Otto Baumann (1901–1992).



Winni Freisleben,  
Wirt und Vorsitzender  
des Jazzclubs.

## Filmgalerie

Der Arbeitskreis Film Regensburg e.V. eröffnete 1981 die Filmgalerie im Leeren Beutel. Das Kino bietet täglich zwei Abendvorstellungen, hauptsächlich kleine Erstaufführungen, meist im Original mit deutschen Untertiteln.

[www.filmgalerie.de](http://www.filmgalerie.de)

## Restaurant und Jazzclub

Mit Winni Freisleben, dem Wirt des Restaurants „Leerer Beutel“ im Erdgeschoss, zog Ende der 1980er nicht nur gepflegte Kochkunst in die alten Mauern. Freisleben brachte auch den Jazz mit, dem er zuvor schon in seinem Restaurant Einhorn auf dem Unteren Wöhrd eine Bühne bereitet hatte. Der Jazzclub Regensburg hat seine Heimat im Beutel gefunden. Und mit dem Saal im Erdgeschoss auch einen Auftrittsort, in dem schon viele Größen des Genres wie Chet Baker, Archi Shepp, Joe Pass oder Till Brönner das Publikum begeistert haben.

[www.jazzclub-regensburg.de](http://www.jazzclub-regensburg.de)

Mittagsangebot im  
Restaurant „Leerer Beutel“

dienstags bis freitags, Zweigangmenü für nur 6,50 Euro

[www.leerer-beutel.de](http://www.leerer-beutel.de)



*25 Jahre  
Restaurant  
Leerer Beutel*

# Genuss für Auge, Ohr und Gaumen

Im Herzen von Regensburg verwöhnt Sie unsere lebhafte Gastronomie mit „Genuss für Auge, Ohr und Gaumen.“ Kunstausstellungen, Jazzkonzerte und kulinarische Spezialitäten, das alles finden Sie bei uns unter einem Dach.

Egal ob Mittagstisch oder romantisches Abendessen, unser Restaurant bietet stets einen kreativen Beitrag zur regionalen Küche. Lassen Sie sich von unserem kompetenten Servicepersonal in unserem historischen Ambiente mit regionalen Köstlichkeiten überraschen.

## Feste aller Art Im Leeren Beutel

Wir bewirten Hochzeiten, Geburtstage, Familien- und Firmenfeiern oder Tagungen mit über 20 Jahren Erfahrungsreichtum...

- im Restaurant mit bis zu 120 Personen
- im historischen Saal mit bis zu 250 Personen
- im Konferenzraum mit bis zu 40 Personen

LEERER  
BEUTEL

### Restaurant Leerer Beutel

Bertoldstraße 9

3047 Regensburg

Tel. 0941 58997

Fax 0941 565734

info@leerer-beutel.de



# Bar / Bistro / Café



## Kochhaus Regensburg

Täglich wechselnde Suppen,  
Salate und Snacks  
Schwarze-Bären-Str. 2  
93047 Regensburg  
Tel. 0941 93081650  
Mo–Sa 10.00–20.00 Uhr  
[www.kochhaus.de](http://www.kochhaus.de)



## Orlando di Lasso

Konditorei – Café  
Alter Kornmarkt 2  
93047 Regensburg  
Tel. 0941 51367  
Mo–Sa 7.30–18.00 Uhr



## Café Lila

Warme Küche  
10.30–22.30 Uhr durchg.  
Rote Hahnengasse 2,  
Ecke Haidplatz  
Täglich ab 8.00 Uhr Frühst.  
bis 17.00 Uhr.  
Reservierungen bitte unter  
Tel. 0941 55552



# Gaststätte / Restaurant / Biergarten

## Hotel-Restaurant Wiendl

Universitätsstr. 9  
93053 Regensburg  
Tel. 0941 92027-0  
Mo–Fr 10.00–24.00 Uhr,  
So+ Feiertage  
11.30–14.30 Uhr,  
Sa ab 30 Personen  
[www.hotelwiendl.de](http://www.hotelwiendl.de)



## Meier ein Lokal

Lokal & Bewirtungsdienst  
Stadtamhof 15  
93059 Regensburg  
täglich 17.00–1.00 Uhr  
Tel. 0941 85682  
[brief@meiereinlokal.de](mailto:brief@meiereinlokal.de)



## Dicker Mann

Kleine Brauschänke Restaurant  
Krebsgasse 6  
93047 Regensburg  
Tel. 0941 57370  
Täglich 9.30–1.00 Uhr  
[www.dicker-mann.de](http://www.dicker-mann.de)





## Gastronomie-Führer



## Roter Hahn

Hotel und Restaurant

Rote-Hahnen-Gasse 10

93047 Regensburg

Tel. 0941 595090

Mo–So 6.00–24.00 Uhr

info@roter-hahn.com

www.roter-hahn.com



## Restaurant Brandner

Hier sitzen Gäste direkt an der Donau mit Altstadtblick. Morgens lockt das Frühstücksbuffet und abends wird junge, ambitionierte Küche serviert. Im Sommer auch auf der Terrasse.

Frühstück Mo–Fr 06.30–10.30 Uhr

Frühstück Sa–So 07.00–11.00 Uhr

Abendkarte Di–Sa 11.30–24.00 Uhr

Müllerstraße 7 · 93059 Regensburg

T (0941) 810 40 · www.sorat-hotels.com



## Kolpinghaus Regensburg

Kongress- und Kulturzentrum

Restaurant / Partyservice /

Wohnheim

Adolph-Kolping-Straße 1

93047 Regensburg

Tel. 0941 595000

Mo–Sa 9.00–24.00 Uhr,

So 9.00–16.00 Uhr

## Bayrisch



## Dechbettener Hof

Gasthof – Hotel – Restaurant

Schweizerisch – Bayerisch

Große Gartenterrasse,

Kinder-Erlebnis-Spielplatz,

Streichelzoo, Freiland-

Modell-Eisenbahn

Dechbetten 11, 93051 Regensburg

Tel. 0941 35283

Restaurant: Di–So 9–24 Uhr

## Indisch



## Ganesha

Mo–Sa, außer Feiertage:

Günstige Mittagsgesichte inkl.

Suppe oder Salat ab 5,50 Euro.

Jeden Sonntag 11.30–16 Uhr:

Buffet 9,90 Euro

Maximilianstr. 23

93047 Regensburg

Tel. 0941 5861994

Täglich 11.30–24.00 Uhr

## Italienisch

## Osteria Federico II

Piemontesische Küche

Deischgasse 1

93047 Regensburg

Tel. 0941 565588

Mo–So 12.00–14.00 Uhr

und 17.30–22.30 Uhr

Kein Ruhetag

## Italienisch



## Da Piétro e Fabio

Frische hausgemachte Pasta

Grasgasse 1

93047 Regensburg

Tel. 0941 7845480

Mo–Do 11.30–14.00 Uhr,

18.00–24.00 Uhr

Fr und Sa 18.00–24.00 Uhr

So Ruhetag

## Italienisch



## Al Camino & Peppers

Italienisches Restaurant/

mexikanische Cantina

Pizzeria mit Holzofen, große  
Sonnenterrasse Am Haidplatz in der  
historischen Altstadt liegt das Lokal  
in einem alten, rustikalen Gemäuer.

Haidplatz 7a

93047 Regensburg

Tel. 0941 5997880

Täglich 10.00–1.00 Uhr

www.alcamino-regensburg.de





### Casa Rios

In stilvollem Ambiente  
mit gemütlicher Terrasse

Rote-Löwen-Straße 10

(Nähe Arnulfplatz)

93047 Regensburg

Tel. 0941 5999598

Mi–Mo 18.00–1.00 Uhr

[www.casa-rios.de](http://www.casa-rios.de)

## Weinstube



### Zum Steirer Eck

Gemütliche Weinstube  
Steirische Spezialitäten

Ludwigstr. 6

93047 Regensburg

Tel. 0941 53908

[www.zum-steirer-eck.de](http://www.zum-steirer-eck.de)

Täglich 16.00 bis 1.00 Uhr

## Hotels



### Hotel Münchner Hof

Mitten im historischen Alt-  
stadtkern liegt unser Hotel  
aus dem 13. Jahrhundert in  
ruhiger und zentraler Lage.

Tändlergasse 9

93047 Regensburg

Tel. 0941 58440

[info@muenchner-hof.de](mailto:info@muenchner-hof.de)

[www.muenchner-hof.de](http://www.muenchner-hof.de)



### Goliath Hotel am Dom

Genießen Sie romantische  
Ausblicke

Goliathstr. 10

93047 Regensburg

Tel. 0941 200090-0

Fax 0941 200090-99

[www.hotel-goliath.de](http://www.hotel-goliath.de)



**Hotel**  
zum

**Blauen Krebs**

Krebsgasse 6 (Haidplatz)  
93047 Regensburg  
Telefon (0941) 5 73 70  
Täglich geöffnet  
von 9.00 - 1.00 Uhr  
Durchgehend warme Küche



[www.dicker-mann.de](http://www.dicker-mann.de)

### Star Inn Hotel


Bahnhofstr. 22

93047 Regensburg

Tel. 0941 56930

Täglich 24 Stunden

[www.starinnhotels.com](http://www.starinnhotels.com)

A young man with short brown hair and blue eyes, wearing a white V-neck shirt, is smiling and holding a black leather Chelsea boot. He is standing in a shoe store, with several other shoes displayed on a wooden rack in the background. The boot he is holding is a classic Chelsea style with a low sole and a small heel.

# Einkaufen in Regensburg

Ostbayerns Einkaufsparadies

Shopping für jeden Geschmack

Einkaufen mit dem gewissen Etwas, das bietet Regensburg an vielen Orten. Ob wöchentlicher Großeinkauf, familiärer Einkaufsbummel oder Power-Shopping mit der besten Freundin – Regensburg bietet für alle Bedürfnisse das passende Angebot. Zählt man die Altstadt mit dazu, laden sechs Einkaufszentren mit jeweils ganz unterschiedlichem Charakter zum Besuch ein.

Inhalt:

Die Regensburger Einkaufszentren	53	... über den Kohlenmarkt ...	67
Am Bahnhof	56	... zum Haidplatz	68
Um die Maximilianstraße	57	Durch die Rote-Hahnen-Gasse ...	69
Schwarze-Bären-Straße	58	... zur Gesandtenstraße	70
In Richtung Donauufer	59	Glockengasse	71
Im Schatten des Doms St. Peter	61	Entlang der Bachgasse	72
Um die Tändlergasse	63	Obermünsterviertel	74
Von der Wahlenstraße ...	65		

Infos, Spaß, Termine, Anregungen.  
Das Shopping-Portal für Regensburg.

www.einkaufen-regensburg.de





## Alex-Center

Neben Kaufland bietet das Alex-Center 28 weitere Fachgeschäfte und Dienstleister. Der Branchenmix umfasst Textil, Schuhe, Schmuck, Drogeriemarkt, Tiernahrung, Optiker, Textil-Reinigung,

Metzgerei, Bäckerei, Gastronomie und vieles mehr. Das in das Einkaufszentrum integrierte Parkhaus mit über 800 kostenfreien Parkplätzen garantiert dabei kurze Wege und schnellen Einkaufsspaß.



Hans-Hayder-Str. 2

Tel. 0941 46528292 | [www.alexcenter.de](http://www.alexcenter.de)

Mo–Sa 9.00–20.00 Uhr, Lebensmittel ab 7.00 Uhr



## Altstadt

Die Regensburger Altstadt verbindet historische Gebäude in einmaliger Weise mit modernem Shopping. Sie ist das größte Open-air-Einkaufszentrum zwi-

schen Nürnberg und München. An die mittelalterliche Tradition anknüpfend beherbergt die Altstadt eine Fülle an Geschäften, von inhabergeführten Läden bis zu Filialen internationaler Ketten.



Faszination Altstadt e.V. | Neupfarrplatz 10

Tel. 0941 59988766 | [www.faszination-altstadt.de](http://www.faszination-altstadt.de)

unterschiedliche Öffnungszeiten





## Donau-Einkaufszentrum

Rund 140 Anbieter auf 75.000 Quadratmetern bietet das traditionsreichste Einkaufszentrum in Regensburg. Über 3.000 kostenlose Parkplätze stehen zur Verfügung,

zahlreiche Buslinien halten direkt vor der Haustür. Das Donau-Einkaufszentrum war zudem eines der ersten Center, das in Deutschland die Idee vom Einkaufen unter einem Dach etablierte.

DONAU  
EINKAUFZ  
ZENTRUM  
  
REGENSBURG

Weichser Weg 5

Tel. 0941 4608-0 | [www.donau-einkaufszentrum.de](http://www.donau-einkaufszentrum.de)

Mo-Sa 9.30-20.00 Uhr



## Gewerbepark Regensburg

Mit 155.000 Quadratmetern und mehr als 330 Unternehmen ist der Gewerbepark Regensburg der größte Standort für Büro, Handel und Ser-

vice zwischen München und Nürnberg. 3.500 kostenlose Parkplätze sorgen für kurze Wege zu den Geschäften und Dienstleistern.

GEWERBEPARK  
Regensburg 

Im Gewerbepark

Tel. 0941 4008-131 | [www.gewerbepark.de](http://www.gewerbepark.de)

unterschiedliche Öffnungszeiten



## KÖWE-Einkaufszentrum

Gut einkaufen – schöner leben! Im Stadtwesten warten über 50 Geschäfte, Boutiquen und Dienstleister im KÖWE-Einkaufszentrum auf die Kunden. Be-

sonderen Wert legen die Betreiber auf eine einzigartige Atmosphäre, die beeindruckt. Parkhaus, Tiefgarage und Parkdeck bieten zahlreiche kostenlose Parkplätze.



Dr.-Gessler-Str. 41–47

Tel. 0941 92193 | [www.koewe.de](http://www.koewe.de)

Kernöffnungszeiten Mo–Sa 9.30–20.00 Uhr



## Regensburg Arcaden

Mit rund 95 Geschäften auf zwei Ebenen, einem integrierten Parkhaus und einer Fläche von 30.000 Quadratmetern gehören die Regensburg Arcaden zu den größten Einkaufszentren Ostbayerns.

Sie sind über einen Steg direkt mit dem Hauptbahnhof verbunden. Wer Lust auf einen spannenden Film hat, für den stellt das Cinemaxx eine perfekte Abwechslung dar.



Friedenstr. 23

Tel. 0941 70556-0 | [www.regensburg-arcaden.de](http://www.regensburg-arcaden.de)

Kernöffnungszeiten: Mo–Sa 9.30–20.00 Uhr



## Am Bahnhof

**Der Architekt Heinrich von Hügel erbaute den Bahnhof Mitte des 19. Jahrhunderts im Stil der Renaissance.**

**Die Eisenbahn** verband die Ostbayern-Metropole erstmals mit den Städten Nürnberg und München. Nach der völligen Zerstörung des Gebäudes im Zweiten Weltkrieg erfolgte der Wiederaufbau im Jahr 1955. Die umfassende Renovierung und Modernisierung 2004 gab ihm den letzten Schliff. Bereits in der Bahnhofshalle finden Reisende und Regensburg-Besucher ein reichhaltiges Sortiment vom Supermarkt bis hin zum Blumengeschäft, eine Buchhandlung und vieles mehr. Wem das nicht genug ist, der erreicht innerhalb von zwei Minuten über einen gläsernen Fußgängersteg die Regensburg Arcaden mit über 95 Fachgeschäften und einem reichlichen Gastronomieangebot.



**Zum Schenken, zum Genießen ...**

Frische Vielfalt Ideen Qualität Beratung

**SITZBERGER**

Blumen

mit Stil

Im Donaeinkaufszentrum • Im Gewerbepark C 68 • Im Hauptbahnhof  
Tel. (09 41) 40490 • Fax 47784



**Tipp:** Parken Sie in den Regensburg Arcaden den ganzen Tag für nur 3,50 Euro (siehe S. 80).



## Um die **Maximilianstraße**

Den Hauptbahnhof im Rücken führt die Maximilianstraße direkt in das Zentrum der Regensburger Altstadt.

**Die Maxstraße**, wie die Regensburger sie nennen, ist eine moderne Einkaufsmeile mit zahlreichen Geschäften für Mode und Accessoires. Auch wenn der Magen knurrt, ist man hier an der richtigen Stelle.

# ALTMANN

Stoffe & Kurzwaren

**Änderungsschneiderei**

Schäffnerstr. 22 – 93047 Regensburg - 0941/2909834

Ihr Fachgeschäft im  der Altstadt





## Schwarze-Bären-Straße

Ihren Namen erhielt die Schwarze-Bären-Straße um 1661 durch das Gasthaus „Zum Schwarzen Bärzen“.



**Es lag bis zur Mitte des 19. Jahrhunderts** an der Ecke zur Salzburger Gasse. In der Antike bildete die Straße gemeinsam mit ihrer Verlängerung, der Drei-Kronen-Gasse, die Via Principalis, die Hauptstraße des römischen Lagers.

# ELLY

*boutique*

Öffnungszeiten:  
Mo - Fr 11.00 - 18.30 Uhr  
Sa 10.30 - 18.00 Uhr

Schwarze-Bären-Straße 3  
93047 Regensburg  
[www.elly-boutique.de](http://www.elly-boutique.de)







# In Richtung Donauufer

**In der Mitte der Gasse „Unter den Schwibbögen“ ragen die gewaltigen Quader der Porta Praetoria, des Haupttors des ehemaligen römischen Legionslagers Castra Regina, empor.**

CŒUR<sup>DE</sup> LION

HANDMADE IN GERMANY

YOUR DESIGNER  
JEWELLERY.

Autumn / Winter 2016

DRUBBA

UHREN & GESCHENKE

Weiß-Hahnen-Gasse 1 | 93047 Regensburg

Tel. +49 (0)941 298 6268 | [www.drubba-regensburg.com](http://www.drubba-regensburg.com)



**Das Legionslager** wurde um 179 n. Chr. fertiggestellt und wegen der späteren Verbauung erst im 19. Jahrhundert wiederentdeckt.

**Ein wahrer Touristenmagnet** ist die historische Wurstkuchl. Seit über 850 Jahren versorgt die weltweit älteste Einrichtung ihrer Art die Gäste mit weit mehr als frischen Bratwürsten – ideal für eine kleine Stärkung zwischendurch. Während der Mahlzeit genießen die Besucher den eindrucksvollen Blick auf das Wahrzeichen Regensburgs: die **Steinerne Brücke**. Im Jahr 1146 fertiggestellt trotz des 310 Meter langen Bauwerks den Strudeln der Donau.

**Ein Besuch lohnt sich** im Schifffahrtsmuseum, an Bord zweier historischer Donauschiffe ein paar Schritte donauabwärts. Wer nicht genug vom Wasser bekommen kann, für den ist eine Strudelfahrt auf der Donau im Anschluss genau das Richtige. Die Fahrten starten am Anleger direkt neben der Wurstkuchl.

**FREYWILLE**  
FREYWILLE.COM | VIENNA



PHARAOH EGYPT

Weiß-Hahnen-Gasse 1 | 93047 Regensburg  
Tel. +49 (0)941 298 6268 | [www.drubba-regensburg.com](http://www.drubba-regensburg.com)

  
**DRUBBA**  
UHREN & GESCHENKE



## Im Schatten des Doms St. Peter

**Der Dom St. Peter ist die  
Bischofskirche des Bistums  
Regensburg.**

**Die Errichtung der Kathedrale** begann um 1273 und dauerte 250 Jahre. Die beiden 105 Meter hohen Türme folgten allerdings erst im 19. Jahrhundert. St. Peter ist die einzige gotische Kathedrale Bayerns. Im





**HUTKÖNIG**  
HUTMANUFAKTUR

Krauterermarkt 1 (Dom-West-Portal)  
D-93047 Regensburg - Telefon +49-941-51840  
info@hutkoenig.de - www.hutkoenig.de

 24h Online Shop  
**www.hutkoenig-shop.de**



Inneren beeindrucken nicht nur die kostbaren Farbfenster aus der Zeit von 1310 bis 1450 und dem 19. und 20. Jahrhundert sowie der Lachende Engel – eine Figur von 1280. Sehens- und hörens- wert ist auch die Domorgel, die größte freihängende Orgel der Welt mit ihren 80 Klangfarben. Sie wirkt bei der Gestaltung der Gottesdienste ebenso

mit wie die weltberühmten **Regensburger Domspatzen**.

**Auf den Stufen des Doms** St. Peter lässt sich an schönen Tagen die Sonne in einer beeindruckenden Kulisse genießen. Umliegende Cafés und Restaurants laden zum Pausieren und Schlemmen ein.

*Ihr Fachgeschäft seit 1860*

**Pöllinger**  
LEDER & TRACHT



93047 Regensburg \* Krautereiemarkt 4 \* Tel. 0941 - 57404  
93059 Regensburg \* Donau Einkaufszentrum \* Tel. 0941 - 4672995

**10 x in Bayern**

[www.trachtenstore.com](http://www.trachtenstore.com)



# Um die Tändlergasse

Die Domspitzen im Rücken geht man vom Kräutermarkt in die schattige Kramgasse.

**Der Name Kramgasse** geht auf die Krämer zurück, die dort laut ältesten Urkunden bereits 1359 ansässig waren. In dem schmalen Gässchen finden Besucher heute zahlreiche kleine Geschäfte mit Kunst- und Sammlerstücken, Schmuck und Mode, die sich liebevoll in die historische Bausubstanz fügen. Einen Besuch wert ist das **historische Golfmuseum** an der Ecke zur Tändlergasse.



Tändlergasse 9 | ☎ 0941 58440  
www.muenchner-hof.de



Hotel ★ ★ ★ ★  
**Münchner Hof**  
Regensburg | Neupfarrplatz



★★★★

Dependence  
**Blauer  
Turm**





**Die Tändlergasse** verdankt ihren Namen den Altwarenhändlern. Das Häuserviertel wurde bereits 1279 „inter utensilia“ (= unter Gebrauchsgüter) bezeichnet. Auch heute sind hier noch kleine Tändler-Läden zu finden.

**Am nördlichen Ende der Gasse** eröffnet sich der Neupfarrplatz, in dessen Mitte die Neupfarrkirche emporragt. Hier

befand sich seit dem frühen Mittelalter das jüdische Viertel der Stadt. In der multimedialen Ausstellung des „document Neupfarrplatz“ lässt sich unterirdisch die Geschichte des Ortes nachempfinden. Im Mittelpunkt der Ausstellung steht die partielle Rekonstruktion des zerstörten Judenviertels. Auf dem Platz erinnert ein Bodenrelief an den Standort der ehemaligen gotischen Synagoge.





# Von der Wahlenstraße ...

Etwa in der Mitte der Wahlenstraße ragt der 50 Meter hohe „Goldene Turm“ weit über die Häuserfassaden hinaus.

SCHÖNES  
FÜR ZUHAUSE

Wahlenstraße 27  
93047 Regensburg

## Schöne Sachen

Wahlenstraße 22  
93047 Regensburg  
Telefon: 09 41/5 31 77

**Individuelle Mode, Schmuck und Geschenke**

## Blume No.9

Christian Simmler

Wir bringen  
die Natur in  
die Stadt!

Wahlenstraße 9  
93047 Regensburg  
Tel. 0941.59 57 49 49



Als Teil einer Patrizierburg repräsentierte der Geschlechterturm im Mittelalter Macht und Reichtum seiner Erbauer. Das neunstöckige Gebäude (1260) erhielt seinen Namen von einem ehemals dort ansässigen Gasthaus.

**Die vielen kleinen Läden**, die sich dicht um den Turm drängen, bieten ein großes Spektrum an Mode, Accessoires, Kunst und sogar Einrichtung. „Wahlenstraße“ ist der älteste Regensburger Straßenna- me, der sich in historischen Quellen fin- den lässt. Bereits 1138 wurde er in lateini- scher Sprac er sich von Menschen römischer Abstammung her, die nach Ab- zug der römischen Truppen in Regens- burg blieben. Von der bayerischen Be- völkerung wurden sie „Walha“ oder „Wel- sche“ genannt.



## Lederwaren Umsonst

Das Fachgeschäft mit der Großauswahl

Wahlenstraße 11, 93047 Regensburg  
Tel. 0941/51722 • Fax 0941/59565646

individuell ■  
einzigartig ■  
kreativ ■  
exklusiv ■  
handgemacht ■  
**Besonders** ■

**Kunstwerk**

unique & handmade

Wahlenstrasse | Ecke Neupfarplatz  
[www.kunstwerk-regensburg.de](http://www.kunstwerk-regensburg.de)

**Bei uns** finden Sie:  
Bilder, Grafiken  
Schmuck  
Porzellan  
Figuren, Textiles  
und vieles mehr!

0941 | 38224441



• *Inspirierende*  
• *Mode für Frauen*  
• *bis Gr. 46/48*

• *Accessoires*

• *Jafra Cosmetic*

*Backstage*

Wahlenstr. 10  
93047 Regensburg  
0941 / 38 21 80 72

Öffnungszeiten:  
Mo-Fr: 10.30-18.30h  
Sa: 11-18.00h



## ... über den **Kohlenmarkt** ...

**Am nördlichen Ende öffnet sich die Wahlenstraße zum Kohlenmarkt. Imposant ragt das Alte Rathaus empor.**

**Der Kohlenmarkt**, gesäumt von Cafés, Eisdielen und interessanten Fachgeschäften, markiert den Beginn der Platzfolge. Von hier öffnen sich der Rathausplatz und verbunden über die breite Neue-Waag-Gasse der Haidplatz. Zusammen bildeten diese eine Art Zent-

rum des bürgerlich-reichsstädtischen Regensburgs. Heute ist die Platzfolge der Ausgangspunkt für touristische Erkundungen. Denn im Erdgeschoss des Alten Rathauses bietet die Tourist Information Wissenswertes für Besucher und Tickets für die täglich mehrmals angebotenen Stadtführungen an.

**Der Name** Kohlenmarkt verrät bis heute, was einst hier stattfand: Bauern aus dem Umland verkauften Holzkohle für die Schmiede und Schlosser sowie für Privatleute.

### Ihr kreatives Fachgeschäft

überzeugend in Beratung, Service und Sortiment:

Künstlerbedarf	Lacke/Beizen	Holzlasuren
Airbrush	Vergolden	Keilrahmen
Papiere/Blöcke	Stofffarbe	Bilderrahmen
Naturpapiere	Filzen	Passepartout
Bastel/Glasfarben	Emaillieren	Perlen-Boutique
Schreibgeräte	Töpfern und Glasuren	Schmuckzubehör
Wandfarben	Origami/Faltpapiere/Quilling	Rahmungen
Bänder	Fachliteratur	Floristik
Stoffe/Nähzubehör	Wolle	Modellbau
Seifengießen	Wachs und Kerzenzubehör	Gießtechnik
Homemade Goodies	Theaterschminke	
Anlass Dekoration	Töpferzubehör	
Fachliteratur	MosaikTPappArt	
Malerei Zubehör	Sprühlacke	

im Herzen der Altstadt

Am Kohlenmarkt, 93047 Regensburg, Tel.: 0941-51608, Fax: 0941-560389  
farben.eckert@r-kom.net







## ... zum Haidplatz

An ihrem Ende mündet die Wahlenstraße links in den Kohlenmarkt und den Rathausplatz.

**Das Alte Rathaus** stammt zum Teil aus dem 13. Jahrhundert. Hier residierte nicht nur die Stadtregierung, es kamen auch Herrscher und Gesandte aus ganz Europa zum Immerwährenden Reichstag zusammen. Genau vor 350 Jahren, am 20. Januar 1663, begann diese Versammlung.

**Weiter gehts zum Haidplatz**, der gesäumt ist von historischen Gebäuden, in denen sich heute vor allem Hotels und Restaurants befinden. Der Haidplatz ist im Sommer ein Ort rauschender Feste und Märkte. Schon im Mittelalter fanden hier Turniere statt.



### Helmut Haider Schmuck

Haidplatz 7, Regensburg  
Telefon 0941/56 70 79  
schmuck-haider.de





## Durch die Rote-Hahnen-Gasse ...



Am westlichen Ende des Haidplatzes mündet die Rote-Hahnen-Gasse in den historischen Platz. Erst in den vergangenen Jahren wurde die Gasse umgestaltet.

Mit einem neuen ebenerdigen Pflaster ausgestattet lädt die Rote-Hahnen-Gasse zum Schlendern ein. Gemütliche Cafés und kleine Geschäfte prägen das Bild. Auch Sport- und Modeläden sind hier angesiedelt. Weiter südlich entlang der Gasse befindet sich die Regensburger Pfandleihe, die zu den ältesten, durchgehend geöffneten Pfandleihen Deutschlands gehört.

Gegenüber liegt das Hotel Roter Hahn. Auf den ersten Blick nicht ersichtlich ist der spätromanische Kern des Gebäudes, das zu den beinahe 1.000 Einzeldenkmälern Regensburgs gehört. Ungefähr in der Mitte der Rote-Hahnen-Gasse zweigt die Gasse „Hinter der Grieb“ ab. Auch sie lohnt einen intensiveren Blick.



Rote-Hahnen-Gasse 10  
Telefon: +49 (0) 941 595 09 – 0  
hotel@roter-hahn.com  
www.roter-hahn.com



## ... zur Gesandtenstraße

Die Rote-Hahnen-Gasse endet in der Gesandtenstraße. Die belebte Straße hat ihren Ursprung am Bismarckplatz und führt von Westen her in das Herz der historischen Altstadt.

**Zu Zeiten des** Immerwährenden Reichs-tags kamen Gesandtschaften über diese Straße in die Stadt. Seit der Verkehrs-beruhigung in den 1990er Jahren ist sie zum attraktiven Standort für zahlreiche Geschäfte und Cafés geworden. Besucher finden hier Deko, viele Geschenkideen, Bücher und allerlei Nützliches. An sonni-gen Tagen lässt sich um den Gutenberg-platz ein röstfrischer Kaffee genießen.



### Geschenkartikel und Papeterie

Genießen mit Fair-Trade-Produkten  
Originelles als Geschenk  
und für zu Hause

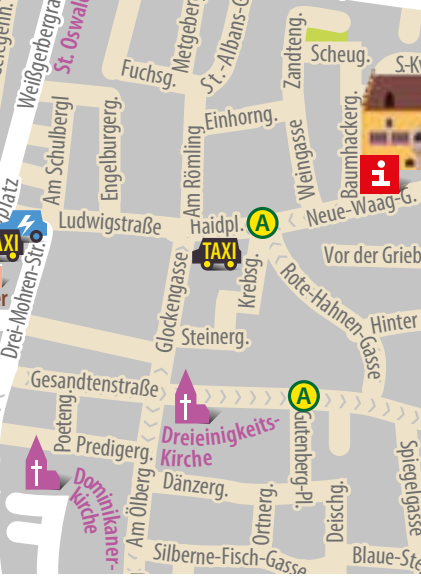
Gesandtenstraße 20, Tel. 09 41/56 28 20



### Tee Gschwendner

**Besuchen Sie unsere Teebar**  
»es ist immer Zeit für eine gute Tasse Tee«

Inhaberin: Martina Feichtinger  
Gesandtenstraße 15 · 93047 Regensburg  
Tel.: 09 41/56 18 91 · Fax 09 41/56 18 92



# Glockengasse

Die Glockengasse verbindet  
Gesandten- und Ludwigstraße.  
Auf den ersten Blick kommt  
sie recht unscheinbar daher.

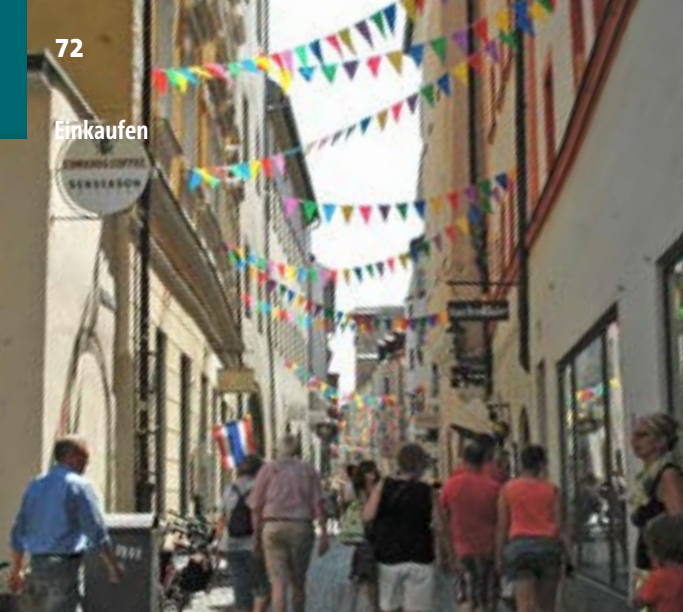
**Doch haben sich** hier viele traditionelle und inhabergeführte Geschäfte angesiedelt, die einen Bummel lohnen. Ihren Namen verdankt die Gasse, wie manch andere, einem Gasthaus. Im Haus Nr. 10 befand sich spätestens ab 1700 das „Gasthaus zur Glocke“.

## Naturgarne & Handgestricktes

Fair Trade  
Workshops  
Einzelcoaching  
Beratung  
Stricktreff

Glockengasse 16 - Innenstadt  
Mo - Fr: 10 - 18 Uhr & Sa: 10 - 16 Uhr  
0941 89976383  
[www.eismond.eu](http://www.eismond.eu)

Online Shop  
[www.eismond-wolle.de](http://www.eismond-wolle.de)



## Entlang der Bachgasse

In östlicher Richtung, kurz vor dem Neupfarrplatz, kreuzt die Bachgasse die Gesandtenstraße.

**Hier floss** bis ins frühe 19. Jahrhundert tatsächlich Wasser. Der Vitusbach bahnte sich seinen Weg. Heute ist davon kaum noch etwas zu sehen. Seit 1873 fließt der Bach in einem Kanal unter dem Pflaster hindurch.



Untere Bachgasse 3 · 93047 Regensburg  
Telefon+Fax 09 41/5 18 38  
Mo.-Fr. 10:00-18:00 Uhr  
Sa. 10:00-16:00 Uhr



Untere Bachgasse 12 · 93047 Regensburg  
Tel. + Fax: 09 41/5 89 61  
ÖZ: Mo.-Fr. 09:30-18:30 Uhr · Sa. 09:30-17:00 Uhr





**Hier setzt sich das Bild** der attraktiven und abwechslungsreichen Einkaufsstraße fort. In der schmalen Gasse erstrahlen aufwendig sanierte Altbauten. Das einzigartige Ambiente gefiel auch dem Maler und Baumeister der Renaissance, Albrecht Altdorfer, der in der Oberen Bachgasse 7 lebte.

**Tipp:** Aktion „Nette Toilette“: Falls beim Einkaufsbummel mal die Blase drückt, stellen Ihnen zahlreiche Gastronomiebetriebe (z.B. das Hemingway's, Obere Bachgasse 3–5) kostenlos Toiletten zur Verfügung (siehe S. 84).



## DOMUS · BOTANICUS · REGENSBURG

Handgefertigte Pflanzenprodukte:  
Säulen, Dölle, Cremes usw., sowie  
Textilien aus 100 % Naturmaterialien  
der Firma The EARTH COLLECTION

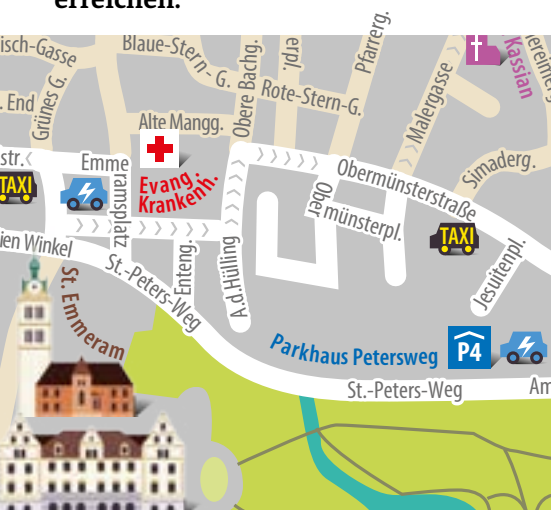
Obere Bachgasse 16  
93047 Regensburg  
Tel./Fax 0941 / 3820603  
ÖZ: Di - Fr: 11 - 18 Uhr • Sa: 11 - 16 Uhr





# Obermünster- viertel

Das Obermünsterviertel südlich des Neupfarrplatzes ist über die Obere Bachgasse zu erreichen.



## Bereits im 8. Jahrhundert

wurde hier das adelige Damenstift Obermünster gegründet. Der Gebäudekomplex beherbergt heute das Bischöfliche Zentralarchiv, das Diözesanzentrum Obermünster und das Diözesanmuseum mit den Kunstsammlungen des Bistums inklusive vieler Gemälde und Goldschmiedearbeiten vom 11. bis ins 21. Jahrhundert. Für Shopping-Begeisterte bietet das Obermünsterviertel zahlreiche Fachgeschäfte, Kunst und alternative Läden.

**OPTIK**  
*Grüßbacher*

Malergasse 8 | 93047 Regensburg | 0941-56 07 14 | [www.guessbacher.com](http://www.guessbacher.com)



**Reiss**  
**Sanitäts Fachhaus**

Obermünsterstraße 17 • 93047 Regensburg  
Tel. 09 41/5 94 09 40  
5x in Regensburg • Regenstauf  
Neumarkt • Weiden



# Service



## Bus & Bahn

Die neue RVV-App 76

Stressfrei ohne Auto nach Regensburg 77



## Parken in Regensburg

Plätze und Tarife 80



## Park + Ride

Busverbindungen von Parkplätzen  
außerhalb des Stadtzentrums 82



## Elektro-Tankstellen

Standorte 83

Infos aufs Handy

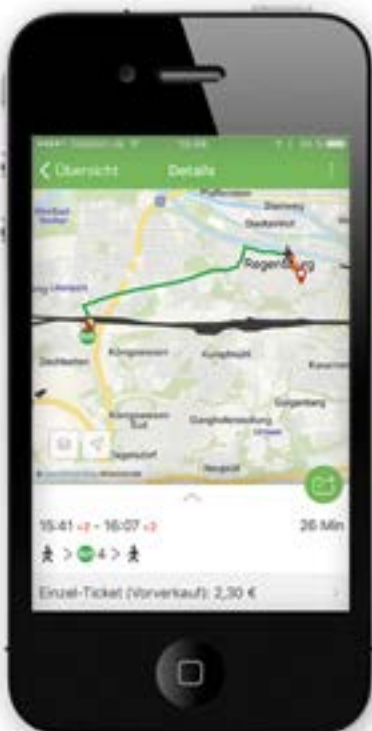
# Einfach Busfahren mit der RVV-App

Nach Eingabe des Start- und Zielpunkts gibt die App des Regensburger Verkehrsverbunds (RVV) eine komfortable Tür-zu-Tür-Auskunft inklusive der Fußwege von und zur Haltestelle.



**D**er gesamte Reiseweg kann auf einer Karte oder einem Luftbild betrachtet werden. Zu jeder Fahrt informiert die App über passende Tickets und den Fahrpreis.

Ein weiterer Service ist die Information über Ankünfte und Abfahrten. Von einem beliebigen Standort oder der aktuellen Position aus zeigt die App die nächstgelegenen Haltestellen samt den bedienenden Linien sowie deren Ankunfts- und Abfahrtszeiten an.



Ohne Auto nach Regensburg

# Stressfreier Ausflug mit Bus und Bahn

**Der Regensburger Verkehrsverbund (RVV) verbindet Regensburg mit Bus und Bahn bis weit in die Region. Mit den günstigen RVV-Tagestickets lohnt es sich, das Auto für den Regensburg-Besuch einfach mal stehen zu lassen.**

**G**erade der Zug bietet eine gute Möglichkeit, schnell und bequem einen Tagesausflug nach Regensburg zu machen. Im Südwesten gelten die RVV-Tickets ab Neustadt/Donau im Landkreis Kelheim, im Nordwesten ab Neumarkt/Oberpfalz. Im Süden bieten sich die Bahnhöfe Eggmühl und Sünching an. Richtung Norden hat der RVV sein Einzugsgebiet dieses Frühjahr erheblich ausgeweitet. Seitdem gelten die Tickets für Züge ab Sulzbach-Rosenberg, Weiden und Bodenwöhr (**Plan siehe Folgeseite**).

Anlässlich der Erweiterung wurde im Bahnhof Weiden in Kooperation mit der Deutschen Bahn ein neuer RVV-Schalter eingerichtet.

Die RVV-Tagestickets sind die beste Wahl für Familienausflüge in der Region: Von Montag bis Freitag fahren mit dem Tagesticket 2 zwei Erwachsene aus Weiden zum Beispiel für 17,90 Euro nach Regensburg und wieder zurück.

Samstags und sonntags gilt das Tagesticket 5 für bis zu fünf Erwachsene. Es kostet ab Weiden 19,90 Euro. Eigene Kinder und Enkel fahren bis zum 15. Geburtstag immer kostenlos mit. Wer dann ab dem Regensburger Hauptbahnhof weiter zum Shoppen möchte, nimmt einfach die Regensburger Stadtbusse. Auch für sie gelten die RVV-Tagestickets.

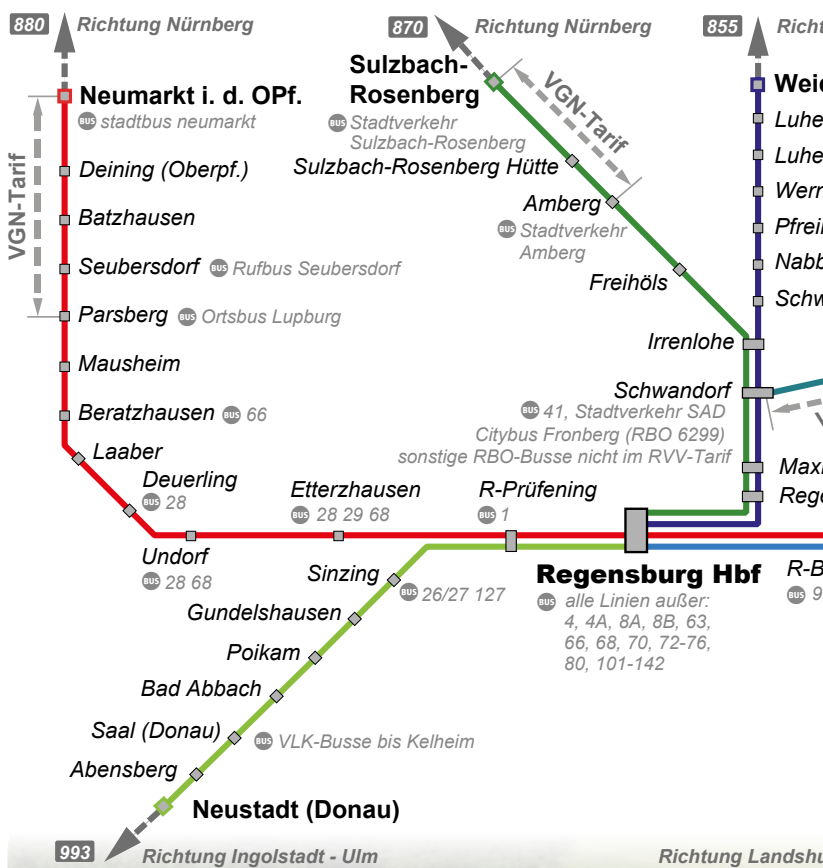
## RVV-Tagesticket 2 und 5

Preisstufe	Tagesticket 2	Tagesticket 5
2	4,90 €	6,90 €
4	7,90 €	9,90 €
7	11,90 €	13,90 €
9	15,90 €	17,90 €
10	17,90 €	19,90 €

- wochentags ab 9.00 Uhr, am Wochenende und an Feiertagen ganztags gültig
- Tagesticket 2: gültig für bis zu 2 Personen, Tagesticket 5: gültig für bis zu 5 Personen für beliebig viele Fahrten an einem Tag
- freie Mitnahme der eigenen Kinder und Enkelkinder bis zum 15. Geburtstag
- NEU: gleicher Preis in Vorverkauf und Bus



# Zuglinien im Einzugsbereich des RVV





Weitere Informationen erhalten Sie beim **RVV Kundenzentrum:**

Hemauerstraße 1, 93047 Regensburg  
 Telefon 0941 601-2888  
[kuz@rvv.de](mailto:kuz@rvv.de) | [www.rvv.de](http://www.rvv.de)

Öffnungszeiten:  
 Montag bis Freitag  
 von 8.00 bis 18.00 Uhr

ung Hof

den i. d. OPf.

-Wildenau

hberg

md

burg BUS Stadtverkehr Nabburg

varzenfeld

Bodenwöhr BUS 43

VLC-Tarif

Richtung  
 Furth i. W.

875

hütte-Haidhof BUS 41 141

enstauf BUS 41 42 43 107 Citybus (CBR)

Obertraubling

urgweinting BUS 21 22 23 24 30 31

18 78 Busse nicht direkt am Bhf

Köfering

Hagelstadt

BUS 21 24

Eggmühl

BUS 25 103 104

ut - München

930

Sünching

BUS 23






880

Richtung Straubing - Plattling

## Schienenstreckennetz im Regensburger Verkehrsverbund

Stand: 01.04.2016

### Legende

-  Bahnhof/Haltepunkt
-  Endbahnhof im RVV-Gebiet
-  Linien bzw. Kursbuchstreckennr.
-  Umsteigemöglichkeit auf RVV-Buslinie
-  Für Fahrten, die innerhalb des VGN- bzw. VLC-Gebiets beginnen und enden, gilt ausschließlich VGN- bzw. VLC-Tarif.

**RVV** Regensburger  
 Verkehrsverbund



**oberpfalzbahn**

 agilis

 alex



## Parken

# Parkhäuser & Tiefgaragen



## Parkhaus an der St.-Hedwigs-Klink

Prüfening Str. 25

- 24 Stunden
- unbeschränkt
- 1,00 € / 30 Min. | max. 8,50 €/Tag
- wie Tagtarif
- bis 30 Min. kostenlos



## Tiefgarage Arnulfplatz

Arnulfplatz 4A

- 24 Stunden
- unbeschränkt
- 7–19 Uhr 0,90 € / 30 Min. | ab 10–24 Std. 18.00 €
- 19–7 Uhr 8.00 € / 30Min.
- mit Theaterticket ab 18.30 bis 23 Uhr 5.00 €



## Tiefgarage a. Theater / Bismarckplatz

Bismarckplatz 10

- 24 Stunden
- unbeschränkt
- 7–19 Uhr 0.90 € / 30 Min. | ab 6.5 Std. / 11.00 €
- 19–7 Uhr 5.00 €
- Mit Theaterticket 5.00 € (Einfahrt von 18–20 Uhr + Vorkasse) | bis 30 Min. kostenlos



## Parkhaus St.-Peters-Weg

St.-Peters-Weg 15

- 24 Stunden
- unbeschränkt
- 7–19 Uhr 0.90 € / 30 Min. | ab 7 Std. / 11.00 €
- 9–7 Uhr 5.00 €
- Bis 1 Std. kostenlos
- Sonn-/Feiertagspauschale von 7–19 Uhr: 5.00 €



Alle Parkplätze sind in den Übersichts-  
karten verzeichnet (siehe Ausklapper  
auf den Umschlagseiten)



## Parkhaus Regensburg Arcaden

Friedenstraße 23

- 24 Stunden
- unbeschränkt auf Parkebene 2 und 3
- Normaltarif: 1. Std. kostenlos  
angefangene 2. Std. 1.20 €  
angefangene 3. Std. 1.50 €  
jede weitere 2.00 €
- Tagesticket: 3.50 € für 24 Stunden
- Dauerparktarif: 60.00 €/Monat
- wie Tagtarif



## Parkhaus Dachauplatz

D-Martin-Luther-Straße 2

- 24 Stunden
- unbeschränkt
- 7–19 Uhr: 0.90 € / 30 Min. | ab 7 Std. / 11.00
- 19–7 Uhr 5.00 €
- bis 1 Std. kostenlos
- Sonn-/Feiertagspauschale von 7–19 Uhr: 5.00 €



## Tiefgarage Castra Regina Center

Bahnhofstraße 24

- 24 Stunden
- unbeschränkt
- 30 Min. 0.70 €; 60 Min. 1.70 €;  
1 Tag (volle 24 Std.) 11.00€
- 1 Tag mit BahnCard/Park & Rail 9.00 €



Jederzeit aktuelle Parkinfos  
und freie Kapazitäten auf  
r-parken.de, auch mobil für  
das Smartphone.

81

Parken

# Parkplätze

P11

Parkplatz  
Wöhrdstraße

Wöhrdstraße 18

- 24 Stunden
- bis 2 Std.
- 0.50 € / 60 Min.
- kostenlos
- Kurzzeitparkplätze

P8

Parkplatz  
West

Kuglerplatz

- Mo bis So 6–22 Uhr (Ausfahrt bis 24 Uhr möglich)
- unbeschränkt während der Öffnungszeiten
- pauschal 2.50 € für 1 Per. | 5.00 € für 2 bis 5 Pers.
- wie Tagtarif

P12

Parkplatz   
Unterer Wöhrd

Wöhrdstraße 62

- 24 Stunden
- unbeschränkt
- kostenlos
- kostenlos

P9

Parkplatz  
Dultplatz

Am Protzenweiher

- 24 Stunden
- unbeschränkt
- kostenlos
- kostenlos
- Ausnahme bei Veranstaltungen

P13

Parkplatz   
Donau-Einkaufszentrum

Weichser Weg 5

- während der Öffnungszeiten des Centers
- unbeschränkt
- kostenlos
- kostenlos
- 3.300 Parkplätze, nur für Kunden

P10

Parkplatz   
Protzenweiher

Am Protzenweiher 1

- 24 Stunden
- unbeschränkt
- kostenlos
- kostenlos

P14

Parkplatz  
Landesamt für Finanzen

Bahnhofstraße 7

- Fr: 14–19 Uhr, Sa: 9–16 Uhr
- max. 3 Stunden
- kostenlos

## Legende:

- Öffnungszeiten
- Parkzeit
- Tagtarif
- Nachttarif
- Bemerkung
- Behindertenparkplätze
- Mutter-Kind-Parkplätze
- Elektro-Tankstelle

## Kurzzeitparkplätze

Gesamte Altstadt

- 24 Stunden
- max. 2 Std.
- je Std. 0.50 € bzw. 1.00 €
- kostenlos

# Park + Ride

Busverbindungen von Parkplätzen  
außerhalb des Stadtzentrums Rich-  
tung Innenstadt

P+R

P12

Unterer Wöhrd



**Linie 3 (Haltestelle Wöhrdstraße)**

Montag – Freitag	von 5.27 bis 23.51 Uhr
Samstag	von 5.51 bis 23.51 Uhr
Sonn- und Feiertag	von 6.21 bis 23.51 Uhr



**Linie 4 (Haltestelle Wöhrdstraße)**

Montag – Freitag	von 5.33 bis 23.57 Uhr
Samstag	von 5.57 bis 23.56 Uhr
Sonn- und Feiertag	von 7.27 bis 23.57 Uhr



**Linie 8 (Haltestelle Wöhrdstraße)**

Montag – Freitag	von 5.54 bis 23.35 Uhr
Samstag	von 5.51 bis 23.35 Uhr
Sonn- und Feiertag	von 7.51 bis 23.36 Uhr



**Linie 9 (Haltestelle Wöhrdstraße)**

Montag – Freitag	von 6.13 bis 19.52 Uhr
Samstag	von 6.51 bis 19.51 Uhr



**Linie 12 (Haltestelle Wöhrdstraße)**

Montag – Freitag	von 6.08 bis 0.07 Uhr
Samstag	von 6.12 bis 0.07 Uhr
Sonn- und Feiertag	von 10.10 bis 23.16 Uhr



**Linie 13 (Haltestelle Wöhrdstraße)**

Montag – Freitag	von 6.16 bis 23.54 Uhr
Samstag	von 6.56 bis 0.44 Uhr
Sonn- und Feiertag	von 8.19 bis 23.44 Uhr
RVV-Nachtschwärmer:	
Freitag / Samstag	1.49, 2.49 Uhr
Samstag / Sonntag	1.49, 2.49 Uhr



**Linie 17 (Haltestelle Wöhrdstraße)**

Montag – Freitag	von 6.25 bis 21.42 Uhr
Samstag	von 7.35 bis 22.21 Uhr
Sonn- und Feiertag	von 9.27 bis 19.27 Uhr

P8

P&R West



**Linie 1 (Haltestelle Margaretenau)**

Montag – Freitag	von 5.19 bis 23.43 Uhr
Samstag	von 5.13 bis 23.43 Uhr
Sonntag	von 6.10 bis 23.43 Uhr



**Linie 4 (Haltestelle Margaretenau)**

Montag – Freitag	von 6.48 bis 19.28 Uhr
------------------	------------------------





# Elektro-Tankstellen

An achtzehn Standorten bietet der Regensburger Energieversorger REWAG Ladesäulen für Elektroautos an. An allen kommt zu 100 Prozent Strom aus erneuerbaren Energien zum Einsatz.



Alle Standorte sind in den Übersichtskarten verzeichnet (siehe Ausklapper auf den Umschlagseiten).

- \* kostenlose Ladung der Elektrofahrzeuge
- \*\* kostenlose Ladung der Elektrofahrzeuge während der jeweiligen Geschäftszeiten

- **AVL Software and Functions GmbH\*\***  
Im Gewerbepark B29  
93059 Regensburg
- **KÖWE-Einkaufszentrum**  
Dr.-Gessler-Straße 41–47  
93051 Regensburg
- **Sparkasse Regensburg**  
Lilienthalstraße 5  
93049 Regensburg
- **Biopark III\***  
Am Biopark 13  
93053 Regensburg
- **Parkhaus Dachauplatz**  
D.-Martin-Luther-Straße 2  
93047 Regensburg
- **TechBase**  
Franz-Mayer-Straße 1  
93053 Regensburg
- **Donau Arena**  
Walhalla-Allee 22  
93059 Regensburg
- **Parkhaus St.-Peters-Weg**  
St.-Peters-Weg 15  
93047 Regensburg
- **Tiefgarage Am Theater**  
Bismarckplatz 10  
93047 Regensburg
- **Donau-Einkaufszentrum (DEZ)**  
Weichser Weg 3  
93059 Regensburg  
(vor Sparkasse)
- **Parkplatz Arnulfplatz**  
Arnulfplatz 2  
93047 Regensburg  
(vor Theater)
- **Uniklinikum Regensburg I**  
Franz-Josef-Strauß-Allee 11  
93053 Regensburg
- **Emmeramsplatz**  
Emmeramsplatz 10  
93047 Regensburg
- **Parkplatz Ernst-Reuter-Platz**  
Ernst-Reuter-Platz 2  
93047 Regensburg (in der Mitte)
- **Uniklinikum Regensburg II**  
Franz-Josef-Strauß-Allee 11  
93053 Regensburg
- **Gewerbepark Regensburg**  
Im Gewerbepark C25  
93059 Regensburg
- **Parkplatz Protzenweiher**  
Am Protzenweiher 1  
93059 Regensburg  
(gegenüber Busterminal)
- **Westbad**  
Messerschmittstraße 4  
93049 Regensburg



Sie finden die Anbieter in den Tabellen, außerdem auf der Altstadtkarte rechts im Umschlag.



# Frei zugängliche Toiletten in der Altstadt

**Das kennt (fast) jeder: Beim Shoppen oder dem Stadtbummel drückt es – doch weit und breit keine öffentliche Toilette!**

**D**ie Aktion „Nette Toilette“ erspart Ihnen in Regensburg diese Situation mit einem Lächeln.

Denn alle Gastronomiebetriebe, an denen Sie den Aufkleber mit dem freundlichen Gesicht sehen (siehe oben

auf dieser Seite), bieten Ihnen ein gepflegtes stilles Örtchen kostenlos an.

**Die Öffnungszeiten richten sich nach den Öffnungszeiten der Betreiber. Täglich 24 Stunden geöffnete Toiletten sind eigens gekennzeichnet (24).**

## Nette Toiletten

1	Café Anna	Gesandtenstraße 5	♿
2	Brandl Bräu	Ostengasse 16	
3	Die Couch	Fröhliche-Türken-Str. 9	
4	Goldener Ochs	Schwanenplatz 3	
5	Gravenreuther	Hinter der Grieb 10	
6	Hemingway's	Obere Bachgasse 3–5	♿
7	Hofbräuhaus	Am Alten Rathaus	♿ ♿
8	Klappe	Stadtamhof 13	
9	Kolpinghaus	Adolph-Kolping-Str. 1	♿
10	Kona Coffee Garden	St.-Kassians-Platz 6	
11	Leerer Beutel	Bertoldstr. 9	♿ ♿
12	Meier – ein Lokal	Stadtamhof 15	
13	Mono Bar	Rote-Hahnen-Gasse 2	
14	Neue Filmbühne	Bismarckplatz 9	
15	D' Oma in da Antn	Badstr. 32	
16	Orlando di Lasso	Alter Kornmarkt 2	
17	Quetschn	Kalmünzergasse 4	
18	Regensburger Rittermahl	Am Ölberg 5a	
19	Regensburger Weißbräuhaus	Schwarze-Bären-Str. 6	♿
20	Café Schierstadt	An der Schierstadt 1	
21	Café Sofa	Spiegelgasse 1	

## Öffentliche und weitere Toiletten

1	Hauptbahnhof	€ ♿ ♿ 24
2	Bürger- und Verwaltungszentrum der Stadt Regensburg	Neues Rathaus, D.-Martin-Luther-Str. 3 ♿ ♿
3	Busterminal Stadthof	Am Protzenweiher ♿
4	Galeria Kaufhof	Neupfarrplatz ♿ ♿ €
5	Hallenbad	Gabelsbergerstr. 14 ♿ ♿
6	Neupfarrplatz	Neupfarrplatz 9 ♿ ♿
7	Parkplatz Unterer Wöhrd ehem. Eisstadion	Am Winterhafen 2a ♿ P 24
8	Parkplatz Wöhrdstraße	Prospektstraße ♿ P
9	Regensburg Arcaden	Friedenstr. 23 ♿ ♿ €
10	Regierung der Oberpfalz	Emmeramsplatz 8 ♿ ♿
11	Stadtpark	Dr.-Johann-Maier-Str. 3 ♿
12	Vor der Grieb	Vor der Grieb 2 ♿ ♿
13	Welterbezentrum	Weißer Lammgasse 1

### Zeichenerklärung

- 15 Nette Toilette
- 15 Weitere Toilette
- 24 täglich 24 Stunden geöffnet
- ♿ Toilette für Menschen mit eingeschränkter Mobilität

- ♿ Toilette mit Wickeltisch
- € freiwilliges Toiletten-Geld
- P Toilette bei Parkmöglichkeit
- € kostenpflichtige Toilette